SONNENKÖNIG OF SWITZERLAND

WHIRLPOOLS

Bedienungsanleitung zu

Langkhawi, Bora, Samoa, Samui, Krabbi, Aruba, Glymur, Kaemi, Maui, Capri, Elba



DEUTSCH

INDEX

1 Allgemeine Informationen und Warnhinweise.....3

1.1 Audio- Video Zubehör 3

1.2 Platzierung.....5

1.3 Wasserchemie / Ozongenerator 6

1.4 Wasserfüllen / Abdeckung.....11

2 Bedienungsanleitung Whirlpool 13

2.1 Sicherheitshinweise 13

2.2 Platzierung.....14

2.3 Elelktrischer Anschluss.....15

2.4 Inbetriebnahme.....16

2.5 Steuerung/Bedienpanel: Aruba, Glymur, Maui, Kaemi 19

2.6 Steuerung/Bedienpanel: Samui, Samoa, Krabbi, Medan, Capri, Laos, Macau....25

2.7 Steuerung/Bedienpanel: Bintan, Batam, Myamar, Langkhawi.....34

2.8 iPod™ + MP3 42

2.9 Wartung und Pflege 50

2.10 Garantie / technische Änderungen.....54

3 Whirlpoolpflege leicht gemacht - 6 Regeln.....55
3.1 Regel Nr. 1: Bringen Sie Ihr Whirlpoolwasser ins Gleichgewicht.....55
3.2 Regel Nr. 2: Führen Sie wöchentlich eine Grundbehandlung durch 56
3.3 Regel Nr. 3: Desinfizieren Sie das Wasser wirksam 57
3.4 Regel Nr. 4: Filtern Sie das Wasser ausreichend.....58
3.5 Regel Nr. 5: Wechseln Sie das Wasser regelmässig 59
3.6 Regel Nr. 6: Pflegen Sie das Whirlpoolwasser nach Plan.....60
3.7 Die häufigsten Wasserprobleme und ihre Lösungen.....61
3.8 Sicherheitstipps.....62

1 Allgemeine Informationen und Warnhinweise

1.1 Warnhinweise für das Audio/ Video Zubehör

Vorsicht:

- Risiko eines elektrischen Schocks. Lassen Sie die Türe zur Audio/Video Ausstattung nicht geöffnet.

- Risiko eines elektrischen Schocks. Beim Austausch der verschiedenenKomponenten muss darauf geachtet werden das die ausgetauschten Komponenten durch identische ersetzt werden.

- Während Sie sich im Whirlpool befinden, sollten Sie keine Reparaturen vornehmen.

- Risiko eines elektrischen Schocks. Warten Sie das Gerät nicht selbst, sondern überlassen Sie die Wartung einer Fachperson. Das Öffnen oder Entfernen des Deckels des Audiozubehörs kann zu einem Stromschlag führen oder Sie anderweitig verletzen.

- Risiko eines elektrischen Schocks. Wenn die Kabelverbindungen defekt sind, kann Wasser in das Audio/Video Einheit oder in andere Einheiten mit elektrischem Zubehör eindringen. Schalten Sie aus Sicherheitsgründen die Einheiten ab, falls irgendwo ein Sicherheitslämpchen aufblinken sollte oder falls irgendwelche anderen Fehlermeldungen in dieser Einheit auftauchen sollten. Lassen Sie das Gerät nur von einer Fachperson reparieren.

- Die Audio/Video Einheit sollte ca. alle 3 Monate gewartet werden, um sicher zu gehen, dass Sie in einwandfreiem Zustand ist und fehlerfrei funktioniert. Bringen Sie keine Fremdkörper mit in den Whirlpool, da diese die innere Schale beschädigen kann.

- Schieben Sie keine Fremdkörper in irgendeine Öffnung des Gerätes. Sitzen Sie nicht auf die Abdeckung des Whirlpools und platzieren Sie keine Gegenstände darauf.

- Entfernen Sie jegliche Wasserrückstände und Schmutzpartikel die sich auf der Abdeckung sammeln.

Warnung:

- Verhindern Sie einen elektrischen Schock. Schliessen Sie keine zusätzlichen Komponenten (z.B. Kabel, zusätzliche Boxen, Kopfhörer, zusätzliche Audio/Video Komponenten, etc.) an das Gerät an. Warten Sie mit der direkten Nutzung des Whirlpools, falls Sie körperlich anstrengende Übungen gemacht haben.

Falls Sie Schmerzen oder ein Schwindelgefühl während der Nutzung des Whirlpools haben sollten, so brechen Sie diese ab und suchen Sie einen Arzt auf.

- Um das Verletzungsrisiko zu minimieren. Es ist sehr wichtig das Personen mit bestehenden gesundheitlichen Einschränkungen wie Herzleiden, zu hohem oder zu niedrigem Blutdruck, Zirkulationsproblemen, Schwangere, älteren Herrschaften, Kinder oder Diabetiker, vor Benutzung des Whirlpools Ihren Arzt konsultieren.

- Setzen Sie sich ein vernünftiges Zeitlimit. Einen sehr lange Benutzung von heissem Wasser lässt die Körpertemperatur ansteigen. Symptome dafür können Schwindel, Übelkeit, Ohnmacht, Benommenheit und reduzierte Aufnahmefähigkeit sein. Diese Effekte können alle in einer Ohnmacht enden.

- Die Düsen erzeugen einen Wasserstrom mit relativ hohem Druck. Eine zu lange Einwirkung auf einen Punkt am Körper kann zu Prellungen führen.

- Um das Ertrinken eines Menschen zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach Gebrauch immer sorgfältig abdecken.

- Angemessene Wasserchemie ist notwendig um die Wasserqualität zu erhalten und die einzelnen Komponenten zu schützen.



WARNUNG

Ertrinken vermeiden

1. Die Hitze des Wassers verstärkt den Effekt von Alkohol, Drogen oder Medikamenten und kann zur Bewusstlosigkeit führen.
2. Verlassen Sie das Wasser sofort, wenn Sie Schwindel oder Schläfrigkeit verspüren.

Schützen Sie Ihre Kinder vor dem Ertrinken

1. Kinder finden Wasser sehr interessant.
2. Decken Sie den Whirlpool immer ab nachdem dieser in Gebrauch war.

Vorsicht

1. Überprüfen Sie den Fehlerstromschutzschalter immer bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
3. Eine gleichwertige Stromzufuhr muss bereitgestellt werden, wenn die Anlage in einer Grube installiert wird.
4. Eine Wassertemperatur über 38°C kann zu körperlicher Schädigung führen.

1.2 Die richtige Platzierung auswählen

Platzieren Sie den Whirlpool nicht unter 3m Entfernung einer Hochspannungsleitung. Stellen Sie sicher, dass Sie den Whirlpool so platzieren, dass die gesamte Ausstattung zugänglich ist und die seitlichen Armaturen nicht blockiert werden. Stellen Sie sicher, dass Ihre Installation alle relevanten lokalen, staatlichen und nationalen Sicherheitsrichtlinien befolgt.

Wenn Sie sich ein Bild davon machen, wie Sie Ihren Whirlpool benutzen möchten, so wird es Ihnen bei der Entscheidung helfen wo Sie ihn platzieren werden. Verwenden Sie zum Beispiel das Gerät zur reinen Erholung oder auch zu therapeutischem Zweck? Wenn Sie Ihren Whirlpool hauptsächlich zur Erholung Ihrer Familie möchten, so gehen Sie sicher, dass Sie genug Platz lassen für andere Aktivitäten. Wenn Sie den Whirlpool zum Relaxen und zur Therapie verwenden, so werden Sie möglicherweise die Umgebung dazu anpassen wollen.

Wenn Sie in einer Region wohnen, in der es kalt ist und oft regnet, sollten Sie den Pool in der Nähe Ihres Hauseinganges platzieren.

In einem nasskalten Klima sorgen kahle Bäume, nicht besonders, für viel Privatsphäre.

Machen Sie sich Gedanken über die Umgebung während des ganzen Jahres, damit Sie die für sich besten Bedienungen schaffen. Schliessen Sie die Aussicht Ihrer Nachbarn in Ihre Auswahl mit ein.

Um den Whirlpool vor Dreck und Verschmutzungen zu bewahren, platzieren Sie eine Fussmatte vor dem Einstieg, damit die Benutzer Ihre Füsse reinigen können, bevor Sie den Pool betreten. Sie sollten sich ebenfalls überlegen ob Sie nicht eine Wasserschüssel bereit halten, damit die Benutzer sich die Füsse waschen können.

Um den Whirlpool ist ein Abstand von mind.1m nötig, damit das Fachpersonal das Gerät warten kann. Konsultieren Sie den zuständigen Bauingenieur um sicher zu gehen, dass das Fundament auf dem Sie den Whirlpool platzieren wollen, auch die ganze Zeit über das Gewicht des Pools halten kann. Vor allem wenn der Pool auf einer Garage, Balkon einem Dachvorsprung oder einer anderen Plattform stehen soll.

Wird der Whirlpool benutzt, so kann es dazu kommen, dass die Umgebung nass wird. Somit sollten alle Gegenstände, Möbel und Wände in der näheren Umgebung widerstandsfähig gegen Feuchtigkeit oder wasserresistent sein.

Der Weg von und zum Whirlpool sollte frei von Verschmutzungen wie Dreck und Laub sein, damit diese nicht in den Pool transportiert werden. Abstand zu Bäumen und Sträuchern (Laub und Vögel machen extra Schmutz und Arbeit)

Geschütze Umgebung: Weniger Wind und weniger Wetterbelastungen führen zu weniger Reparatur- und Instandhaltungskosten.

Umweltfaktoren wie Regen, Wind, Schnee und Sonnenlicht, herunterlaufendes Wasser von Dachvorhängen, verkürzt das Leben der Whirlpoolabdeckung.

Zugänglichkeit für Kinder: Sie sollten die Möglichkeit haben den Whirlpool, von zu Hause aus, zu beobachten. Sie können auch einen Zaun ziehen. So können Sie den ungewollten Gebrauch durch Kinder verhindern.

Stromversorgung

Wichtig:

Die elektrische Installation muss den lokalen und staatlichen Verordnungen unterliegen. Der Stromkreislauf darf nur von einem qualifizierten Elektriker installiert werden. Die sorgfältige Erdung des Whirlpools ist Voraussetzung für eine sichere Nutzung des Gerätes.

1.3 Wasserchemie / Ozongenerator

Wasserchemie

Es ist wichtig die Wasserchemie zu verstehen bevor man den Whirlpool benutzt. Die Wasserchemie zu verstehen und richtig anzuwenden ist ein kritischer Aspekt um die Qualität und die Lebensdauer Ihres Pools zu gewährleisten. Eine unsachgemässe Anwendung der Chemie kann verschiedene Effekte auf die Lebensdauer des Whirlpools, der Verbindungsrohre, Düsen, Filterpatrone, Heizelement und den Pumpen haben. Beschädigungen die durch unangemessenes Wasser verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie des Herstellers.

Wichtig:

Die Chemikalien die zur Instandhaltung eines sauberen, desinfizierten und attraktiven Whirlpools benötigt werden sind potentiell giftig und gefährlich, wenn Sie nicht angemessen verwendet werden. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers, betreffend des Gebrauchs und der Lagerung der Chemikalien.

Folgen Sie den unten stehenden Richtlinien.

- Bevor Sie die Chemikalien benutzen, lesen Sie sorgfältig die Packungsbeilage und Anwendungsrichtlinien.
- Halten Sie die Chemikalien fern von Kindern.

- Chemikalien die als Tester erlangt wurden, müssen jedes Jahr ersetzt werden.
- Verwenden Sie nur den Originaldeckel und achten Sie darauf das dieser immer gut verschlossen ist, wenn die Chemikalie nicht gebraucht wird.
- Stellen Sie nicht verschiedene Chemikalien aufeinander.
- Lagern Sie die Chemikalien in einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Raum, um die Verunreinigung durch andere Stoffe zu verhindern. Halten Sie die Whirlpool-Chemikalien fern von der Gartenausrüstung und Rasenpflegeprodukten wie z.B. Rasendünger.
- Halten Sie flüssige Chemikalien fern von pulverisierten. Trennen Sie Chemikalien die unterschiedliche Aggregatzustände haben.
- Lagern Sie die Chemikalien nicht in Räumen, in denen Sie auch andere Brennbare Genestände oder Mittel aufbewahren.
- Vermischen Sie nie zwei Chemikalien. Verwenden Sie einen sauberen, neuen Löffel für jede Chemikalie und verhindern Sie das sich alte mit neuen Chemikalien mischen.
- Schütten Sie die Chemikalie immer direkt in das Poolwasser.
- Folgen Sie den Bedienungsanweisungen.
- Fügen Sie niemals die Chemikalien hinzu während sich Personen im Whirlpool befinden.
- Falls Teile der Chemikalien verschüttet sein sollten, so entfernen Sie die Rückstände mit viel Wasser.
- Entsorgen Sie die Chemikalienbehälter umweltbewusst und nach den lokalen und nationalen Vorschriften.
- Atmen Sie keinen Staub oder Dämpfe der Chemikalien ein.

Es ist wichtig zu verstehen, dass sich das Whirlpoolwasser von normalem Wasser (z.B. im Schwimmbad) unterscheidet. In einem Whirlpool wird das Wasser zwischen 36-40°C erhitzt. Das ist sehr viel wärmer und turbulenter als im Schwimmbad. Somit braucht es auch eine andere Behandlung. Es ist sehr wichtig dass das Wasser getestet wird. Wenn Sie das Wasser in Balance halten, so werden viele Probleme die durch falsche Wasserbehandlung entstehen können, vermieden.

Den PH- Wert verstehen

Der PH-Wert (Potentielles Hydrogen) ist eine Masseinheit, um den relativen Säuregehalt oder die Alkalität im Wasser, auf einer Skala von 1 – 14, zu messen. Überprüfen Sie regelmässig Ihr Whirlpoolwasser, um das richtige PH-Level zu gewährleisten. Reines Wasser hat einen PH-Wert von 7 und ist neutral. Werte über 7 sind alkalisch (Base). Werte unter 7 sind sauer. Es ist sehr wichtig, dass sich der PH-Wert zwischen 7.2 – 7.8 hält. Verschiedene Probleme können auftreten, wenn sich der Wert ausserhalb der vorgeschriebenen Werte hält.

Wenn der PH-Wert den Wert von 7.8 übersteigt, so lösen sich Mineralien oder Schuppen vom Wasser und können Pumpen, Filterpatronen und Düsen verstopfen. Das Desinfektionsmittel arbeitet weniger effektiv und das Wasser kann sich verfärben, wenn der PH-Wert zu hoch ist.

Fällt der PH-Wert unter 7.2, so steigt der Säuregehalt im Wasser, und die Säure greift die Einzelteile aus Metall an. Vor allem das Heizelement und die Verkleidungen der Düsen. Desweiteren wird das Desinfektionsmittel verschwendet und das Wasser wird hautreizend.

Für Schaden die aufgrund falscher PH-Werte entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Wichtig: Überprüfen Sie regelmässig den PH-Wert des Wassers. Der PH- Wert wird von verschiedenen Faktoren beeinflusst:

- Anzahl der Benutzer
- Wieviel neues Waser hinzugefügt wird
- Wieviel verschiedene Chemikalien hinzugefügt werden
- Welcher Typ an Desinfektionsmittel verwendet wird

Die totale Alkalität verstehen

Die totale Alkalität ist der Massstab für das höchste Level an Carbonaten, Bikarbonaten, Hydroxiden und anderen alkalischen Stoffen im Wasser, und die dadurch ermöglichte Resistenz des Wassers gegen den Wechsel des PH-Wertes. Totale Alkalität verhält sich wie ein Dämpfer, der den Wechsel des PH-Wertes verhindert, obwohl zusätzliche Chemikalien oder Substanzen dem Wasser hinzugefügt werden.

Ist die Alkalität zu niedrig so bewegt sich der PH-Wert immer von hoch zu niedrig.

Der Wechsel im PH-Wert kann die Schuppenbildung oder Zersetzung von Whirlpoolkomponenten zur Folge haben.

Ist die Alkalität zu hoch, so wird der PH- Wert schwer wieder zu senken sein.

Folgen Sie den Schritten in der Gebrauchsanweisung für Chemikalien.

Ist die Alkalität in Balance, so verhält sie sich meistens stabil, bis man Wasser mit einer anderen Alkalität hinzufügt.

Empfohlene Wasserbalance Werte

pH-Wert	**7.2 – 7.8**
Totale Alkalität	**80 – 120 ppm (Teile pro Million-parts per million)**
Wasserhärte(Calcium)	**150 – 300 ppm**

Wenn der PH-Wert, Alkalität und Wasserhärte bestimmt sind, so müssen Sie den Wert immer innerhalb der Richtwerte halten. Testen das Whirlpoolwasser regelmässig, damit Sie eventuelle Schwankungen bereinigen können. Wenn Das Wasser nicht im empfohlenen Bereich liegen sollte, können Probleme wie Wassertrübheit, Schuppenbildung, Einzelteilbeschädigung und Hautreizungen auftreten. Entstehen Schäden wegen falscher Anwendungen, so gibt es keinen Garantieanspruch.

Das Desinfektionsmittel verstehen

Das Desinfektionsmittel wird gegen Bakterien und Algenbildung eingesetzt. Es hilft das Wasser hygienisch und sauber zu halten.

Wichtig: Vermischen Sie niemals verschieden Desinfektionsmittel miteinander. Wechseln Sie das gesamte Wasser und füllen Sie wieder neues, sauberes Wasser hinein, falls Sie das Desinfektionsmittel wechseln wollen.

Der Ozongenerator

Ein Ozongenerator ist die beste Ausrüstung, um die passende Chemie im Wasser und die beste Desinfektion zu gewährleisten. Das Ozon (O3) das produziert wird, ist ein schnellreagierendes und starkes Desinfektionsmittel, welches alles Arten von Bakterien vernichtet. Ozon hinterlässt keine Rückstände, wenn es oxidiert und die Bakterien zerstört. Weil Ozon nur ein paar Minuten reagiert, muss es dem Wasser, durch einen Ozongenerator, regelmässig zugeführt werden.

Ozongeneratoren pressen Luft durch einen Entladungschip oder durch eine UVA-Licht Glühbirne, um Ozon herzustellen. Das Ozon wird dann in das Wasser eingespritzt. Das Ozon Einspritzsystem ist eine Verschlauchung mit einer Ozondüse., die nicht abgedreht werden kann. Das System beinhaltet ein Einwegkontrollventil und einen «Hartford Loop" welcher das Wasser daran hindert an die Ozongenerator Einheit zu gelangen und für die Sicherheit verantwortlich ist. Wenn Sie den Ozongenerator entfernen, , müssen beide dieser Gegenstände montiert sein.

Das Einspritsystem ist schon eingebaut während der Whirlpool noch hergestellt wird.

Wichtig: Der Ozongenerator hebt die Notwendigkeit von Chemikalien und Desinfektionsmittel nicht auf. Es reinigt einfach so viel wie es braucht, um die Wasserbalance zu halten.Der Ozongenerator wirkt nur innerhalb des Filtrationskreislaufes.

Lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung.

«Das Wasser schocken»

Unter «Das Wasser schocken» ist der Prozess bei dem organisches Material, wie Körperöle, Kosmetik und Lotions vom Wasser entfernt wird. Beim Schock oxydieren diese Materialien. Sie können faule Gerüche, Augen und-oder- Hautreizungen und trübes Wasser hervorrufen.

Wichtig: Entfernen Sie immer die Kissen wenn Sie das Wasser schocken. Fügen Sie diese wieder hinzu, sobald Sie das Wasser gereinigt haben. Verwenden Sie nur Chemikalien um das Wasser zu schocken, welches Ihnen von Ihrem Händler empfohlen wird. Falsche Chemikalien können die Ausstattung beschädigen.

1.4 Wasserfüllen / Abdeckung

Das Füllen des Whirlpools

Bevor Sie den Whirlpool mit Wasser füllen ist es wichtig dass Sie die Bedienungsanleitung gelesen und auch verstanden haben. Befüllen Sie den Whirlpool nie, wenn Sie die Wasserchemie nicht verstanden haben und Sie das Wasser nicht testen können.

Versichern Sie ich, dass der Whirlpool fertig montiert und an der richtigen Stellen fertig platziert ist. Ist der Whirlpool einmal gefüllt so kann man Ihn nicht wieder umplatzieren, ohne ihn zu entleeren.

1. Das Gerät darf nicht eingeschaltet sein, wenn Sie Ihn füllen.

2. Lassen Sie nie einen unbefüllten Whirlpool in direktem Sonnenlicht, ohne ihn abzudecken. Daraus resultierende Blasen, Kerben auf der Oberfläche und Verfärbungen an den Düsenverkleidungen, fallen nicht unter die Garantie des Herstellers.

3. Schalten Sie bei einem unbefüllten Whirlpool niemals die Pumpen an. Dies kann zu Schäden und Überhitzung führen und fällt nicht unter die Garantie des Herstellers. Kontrollieren Sie alle Düsen (Transport kann die Verkleidungen lösen und deformieren).

4. Schieben Sie den Gartenschlauch oder eine andere saubere Wasserquelle direkt in die Filtereinheit. Schieben Sie diesen soweit hinein bis es nicht mehr geht.

5. Sichern Sie den Schlauch und drehen Sie das Wasser auf. Man kann warmes Wasser oder kaltes Wasser einfüllen. Bei warmem Wasser verkürzt sich die Aufwärmzeit, bis Sie ihn benutzen können.

6. Machen Sie eine Dichtheitsprüfung. Auch wenn das Gerät vom Hersteller geprüft wird, können dennoch Transportschäden auftreten.

7. Ist der Whirlpool gefüllt, so stellen Sie das Wasser ab und entfernen Sie den Schlauch.

8. Schalten Sie nun den Whirlpool an und fügen Sie, wie in der Anleitung erklärt, die Chemikalien hinzu.

Die Whirlpoolabdeckung

Die Whirlpoolabdeckung ist ein wichtiger Faktor um die Wassertemperatur zu halten. Sie ist dient ausserdem der Sicherheit, damit keine unauthorisierten Personen in den Whirlpool steigen können. Eine richtige Installation der Abdeckung ist ein wichtiger Schritt bei Inbetriebnahme des Whirlpools.

Wichtig:

- Verschliessen Sie immer den Whirlpool, wenn Sie ihn nicht benutzen
- Sitzen Sie oder stehen Sie nicht auf der Abdeckung
- Entfernen Sie den Schnee, um ein durchbrechen des Schaumstoffes zu verhindern.
- Halten Sie s fern von rauen Oberflächen, um es nicht zu verkratzen

Überwinterung:

Misst der Thermostat eine Wassertemperatur von 5°C oder weniger, so installiert der Pool automatisch den Frostschutz und «ICE" oder «IC" erscheint auf dem Display.

Der Frostschutz schaltet alle Ausgabeeinheiten wie Pumpen, Gebläse (wenn vorhanden) und Heizelement an. Der Poll verbleibt in dieser Position bis die Temperatur auf 7°C angestiegen ,ist.

Wichtig:
Wenn Sie es zulassen, dass das Wasser gefriert, kann dies zu erheblichen Schäden an den Wänden, den Pumpen den elektrischen Einheiten und der gesamten Installation kommen.

Diese Garantien werden nicht bei einer gewerblichen Nutzung gewährt, da die Konstruktion auf eine private Nutzung ausgelegt ist.

Technische Änderungen
Technische Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

2 Bedienungsanleitung Whirlpool

2.1 Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie den Whirlpool nur, wenn an allen Ansaugöffnungen Sicherheitsabdeckungen angebracht sind. Dies verhindert, dass Körperteile oder Haare sich in den Ansaugöffnungen verfangen.

- Die nassen Oberflächen sinde sehr rutschig daher ist beim Ein- und Aussteigen vorsicht geboten.

- Personen mit ansteckenden Krankheiten sollten den Pool nicht benutzen.

- Achten Sie darauf, dass lose Kleidungsstücke oder Schmuck nicht in die Düsen gelangen kann.

- Der Genuss von Alkohol oder Drogen vor oder während des Whirlpool- Bads sollte unbedingt vermieden werden, da die Gefahr besteht das Bewusstsein zu verlieren und zu ertrinken. Alkohol und Dorgengenuss können das Risiko einer tödlichen Überhitzung des Körpers erheblich erhöhen.

- Schwangere oder möglicherweise schwangere Frauen sollten vor der Benutzung des Whirlpools einen Arzt konsultieren.

- Benutzen Sie den Whirpool nie unmittelbar nach einer strengen Trainingseinheit.
- Ein zu langer Aufenthalt kann gesundheitsschädigend sein.
  Der Körper kann überhitzen.

- Es empfiehlt sich nicht den Whirlpool alleine zu benutzen.

- Messen Sie die Wassertemperatur mit einem exakten Thermometer, bevor Sie den Pool benutzen.

- Wassertemperaturen über 38°C können gesundheitsschädlich sein.

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt beim Whirlpool spielen.

- Um Verbrennungen, besonders bei Kleinkindern, zu vermeiden immer die Wassertemperatur überprüfen.

- Wenn der Whirlpool nicht in Gebrauch ist, stellen Sie sicher, dass die Abdeckung

richtig befestigt ist. Erlauben Sie Kindern nicht darauf zu spielen, da die Abdeckung einknicken könnte.

- Lassen Sie die Klappe zur Steuerung und elektronik immer geschlossen.

- Dieses Gerät verfügt über einen Erdungsanschluss zum Anschliessen eines Massivkupfer-Erdungsdrahtes zum Herstellen einer Massenverbindung zwischen diesem Gerät und einem beliebigen Metallerder im Umkreis vom 1.5m.

- Installieren Sie den Whirlpool in einem Abstand von mindestens 1.5m von allen metallischen Oberflächen.

- Es ist nicht gestattet, Beleuchtungeinrichtungen, Telefone, Radios, Fernseher oder andere elektrische Geräte in einem Umkreis von 1.5m um den Pool aufzustellen oder zu betreiben sofern diese Geräte nicht durch den Hersteller fest eingebaut wurden.

- Der elektrische Anschluss für den Whirlpool muss einen geeigneten Schalter oder Schutzschalter mit der entsprechenden Nennleistung beinhalten, um die

2.2 Platzierung

Aufgrund des kombinierten Gewichts von Whirlpool, Wasser und Benutzern ist es sehr wichtig, dass das Fundament, auf dem der Whirlpool steht, glatt, eben und in der Lage ist, dieses Gesamtgewicht gleichmässig ohne Schwankungen, Verrutschen oder Absenkungen für die gesamte Aufstellzeit unverändert tragen.

Sollte der Whirlpool auf einer Oberfläche aufgestellt werden, die diesen Anforderungen nicht genügt, kann es zu Schäden an der Verkleidung und/ oder der Whirlpoolschale kommen. Schäden die hierdurch entstehen, sind nicht Gegenstand der Garantieleistungen. Es liegt in der Verantwortung des Whirlpoolbesitzers, den ordnungsgemässen Zustand des Fundaments während der gesamten Aufstellzeit sicherzustellen.

Im Freien:

- Beachten Sie die Entfernung zu Umkleidebereich.

- Achten Sie darauf, dass der Weg zum Whirlpool sauber ist damit kein Dreck, Gras oder Laub in den Whirlpool gelangen kann.

- Blätter und Vögel können den Aufwand des Sauberhaltens erhelblich erhöhen.

- Weniger Wind und besserer Schutz vor Witterungseinflüssen können die Betriebs- und Wartungskosen beträchtlich vermindern.

- Es wird empfohlen, den Whirlpool nicht unter eine Überdachung ohne Regenablauf zu platzieren, da herablaufendes Wasser die Lebensdauer der Whirlpoolabdeckung verkürzt.

Im Haus:
- Bei Installationen im Haus muss für eine ausreichende Belüftung gesorgt werden. Wen der Whirlpool benutzt wird, entsteht eine hohe Luftfeuchtigkeit, die sich nach einiger Zeit schädlich auf bestimmte Oberflächen auswirken kann.Es muss unbedingt sichergestellt werden , dass der Raum über einen wasserunempfindlichen Boden und Wände verfügt. Für allfällige Wasserschäden wird nicht gehaftet.

2.3 Elektrischer Anschluss

Der elektrische Anschluss des Whirlpools muss nach den landesspezifischen Bestimmungen durchgeführt werden, durch einen qualifizierten Fachbetrieb zu erfolgen und durch die zuständigen Behörden genehmigt werden.

Folgendes ist zu beachten :
- Für den Anschluss des Whirlpools dürfen keine Netzverbindungen oder Verbindungen mit Verlängerungskabel verwendet werden. Sollte diese Anforderung nicht beachtet werden, verlieren das Prüfzeichen und Garantie Ihre Gültigkeit.

- Der Netzanschluss MUSS über einen separaten Stromkreis erfolgen, der nicht zur Stromversorgung anderer elektrischer Verbraucher dient.

- Der Kabelquerschnitt muss den einschlägigen Bestimmungen des VDE entsprechen.

- Wir empfehlen dei Verlegung eines Erdkabels.

- Es dürfen nur nur Kupferkabel verwendet werden um einen Ordnugsgemässen Anschlusssicherzustellen. Der elektrische Anschluss für den Whirlpool musse einen geeigneten Schalter oder Schutzschalter mit der entsprechenden Nennleistung beinhalten, um die Trennung aller nicht geerdeten stromführenden Kabel von der Stromversorgung zu ermöglichen

- Der Schutzschalter muss für den Besitzer des Whirlpools zwar leicht zugänglich sein, er muss sich jedoch in einem Mindestabstand von 1.5m zum Whirlpool befinden.

- Der elektrische Anschluss für den Whirlpool muss einen geeigneten Fehlerstrom schutzschalter beinhalten, der den SEV- Anforderungen entspricht.

Anschluss durch das Fachpersonal :

- Entfernen Sie die mittlere Abdeckplatte von der Frontseite des Whirlpools.
- Um die Enerfieleiste zugänglich zu machen, entfernen Sie die Abdeckung vom Steuerkasten.
- Ziehen Sie die Leitung der Hauptstromversorgung durch die Kabelführung in den
- Steuerkasten. Befestigen Sie das Kabel mittels der Kabelmuffe an der Whirlpool-Verkleidung.
- Schliessen Sie die Leitungen am Klemmenblock an. Alle Leitungen müssen sicher angeschlossen und festgezogen werden.
- Setzen Sie die Abdeckung des Steuerkastens wieder ein. Der elektrische Anschluss ist nun abgeschlossen.
- Der grünfarbene Anschluss am Ende des Steuerkastens, muss an die Erdung angeschlossen werden. Die Anschlüsse müssen mit einer kupfernen Leitung versehen werden, welche mit den Stromkreisleitern gleichwertig ist. Dies um einen Stromschlag zu verhindern.

2.4 Inbetriebnahme

Wichtig !!!
Befüllen Sie den Whirlpool nie mit heissem Wasser. Schliessen Sie keinen Strom an einen leeren Whirlpool an sonst könnte die, Steuerung, die Heizung, die Pupme oder andere Systeme beschädigt werden.

Funktionsprüfung :

- Prüfen Sie ob der Filtereinsatz der Schaumkorb und die Siebe im Fussbereich angebracht sind.
- Überprüfen Sie nochmals alle elektrischen Anschlüsse, und stellen Sie sicher, dass alles korrekt angeschlossen ist.
- Prüfen Sie , ob der Abfluss geschlossen ist.
- Überprüfen Sie nochmals alle Anschlüsse und Befestigungen.

Befüllen des Whirlpools :

- Befüllen Sie den Whirlpool mit einem Gartenschlauch über die Filterkartusche (damit

keine Luft in den Leitungen bleibt), mit kaltem Wasser, bis ca. 15cm unter den Rand des Whirlpools.

Elektrischer Test :

- Überprüfen Sie, ob die Hauptsicherung richtig funktioniert. Schalten Sie den Strom ein, soblad die Pumpe läuft, fliesst das Wasser in den Whirlpool.

Betriebstest :

- Die Steuerung ist von Werk aus mit einem Massageprogramm ausgerüstet. Drücken Sie die Tasten Jet 1, Jet 2, und Jet 3 um einen kurzen Funktionstest zu machen. Überprüfen Sie, ob alle Düsen richtig funktioneieren.

- Schwache oder in der Stärke variierende Massagestrahlen sind Zeichen für einen niedrigen Wasserstand oder verstopfte Filter.

- Funktionieren gewisse Düsen überhaupt nicht, kann es sein, dass durch ein zuschnelles Befüllen Luft in den jeweiligen Leitungen geblieben ist.

- Öffnen Sie die Verkleidung zur Pumpe. Lösen Sie die Schnellkupplung vor der Pumpe ein wenig.

- Lassen Sie etwas Luft entweichen, dies löst die Luft aus den Leitungen.

- Verschrauben Sie die Verkleidung wieder und stellen Sie die Pumpen wieder ein.

- Es dauert ein paar Sekunden bis das Wasser wieder angesogen wird, nachher sollten die Düsen einwandfrei laufen.

Einstellen der gewünschten Wassertemperatur :

- Stellen Sie auf dem Bedienpanel die gewünschte Wassertemperatur ein (Bei der Erstbefüllung wird empfohlen die Heizung auf 36°C einzustellen).Decken Sie den Whirlpool nun mit der Schutzhaube ab.

- Warten Sie ca. 8 Stunden bis die Wassertemperatur erreicht wurde. Kontrollieren Sie zwischenzeitlich die Temperaturentwicklung im Pool.

2.5 Steuerung und Bedienpanel

Aruba, Glymur, Maui, Kaemi





WARM COOL MODE/ PROG TIME JETS BLOWER LIGHT

Erstmaliges Einschalten

Ihr Whirlpool wird beim Einschalten in den Vorspülungsmodus («Pr»-Priming) versetzt. Während des Priming-Modus mehrmals auf die «Jets» Taste(n) drücken, um sicherzustellen, dass sich keine Luft in den Pumpen befindet. Der Priming-Modus dauert weniger als 5 Minuten. Drücken Sie «Warm» oder «Cool» um den Modus zu verlassen. Nach dem Priming-Modus läuft der Whirlpool nun im Standardmodus (siehe Abschnitt Mode/Prog). Die für Heizen und Filtern verantwortliche Pumpe (Pumpe 1 mit niedriger Geschwindigkeit bei nicht zirkulierenden Systemen, oder Circ-Pumpe bei zirkulierenden Systemen) wird einfach als «die Pumpe» bezeichnet. Bei Multi-Tasten-Sequenzen die Tasten nicht zu schnell hintereinander drücken, sonst können sie u.U. nicht registriert werden.



Temperaturkontrolle (26°C – 40°C)

Die zuletzt gemessene Wassertemperatur wird konstant angezeigt. Die angezeigte Wassertemperatur ist erst aktuell, wenn die Pumpe mindestens 2 Minuten gelaufen ist. Um die Solltemperatur anzuzeigen, einmal auf «Warm» oder «Cool» drücken. Um die Solltemperatur zu ändern, nochmals auf eine der Temp-Tasten drücken, bevor die Anzeige zu blinken aufhört. Nach drei Sekunden hört das Blinken auf und die aktuelle Whirlpool-Temperatur wird angezeigt.



JETS 1

Die Taste «Jets1» einmal drücken, um Pumpe 1 ein- oder auszuschalten, und um zwischen langsamer und schneller Pumpgeschwindigkeit hinund herzuschalten, wenn diese Option vorhanden ist. Die langsame Geschwindigkeit stellt sich nach 4 Stunden ab. Die hohe Geschwindigkeit stellt sich nach 15 Minuten ab. Die niedrige Geschwindigkeit kann u.U. zeitweise automatisch laufen, und während dieser Zeit kann sie vom Bedienfeld aus nicht deaktiviert werden; die hohe Geschwindigkeit hingegen kann gesteuert werden.



JETS 2 / JETS 3 / BLOWER (FALLS VORHANDEN)

Einmal auf die entsprechende Taste drücken, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Das Gerät stellt sich nach 15 Minuten ab. Pumpe 2 hat bei manchen Geräten zwei Geschwindigkeiten.



LIGHT Knopf

Drücken Sie auf «Light», um die Whirlpool-Beleuchtung einzuschalten. Stellt sich nach 4 Stunden wieder ab.



MODE Knopf

Änderung der Betriebsart (Modus) durch Drücken auf «Warm» or «Cool», dann auf «Mode/Prog».

Standardmodus hält die eingestellte Temperatur aufrecht. Es erscheint die Anzeige **STANDARD.**

Economy-Modus heizt den Whirlpool nur während der Filterzyklen auf die eingestellte Temperatur auf. Auf dem Display erscheint «Enc», wenn die Wassertemperatur nicht aktuell ist und wird abwechselnd mit der Wassertemperatur angezeigt, wenn die Pumpe läuft. Auf dem Display ist das Symbol **ECONOMY** zu sehen.

Im Sleep-Modus wird der Whirlpool nur während der Filterzyklen auf einen Bereich von 10°C unter oder über der eingestellten Temperatur erwärmt. Auf dem Display erscheint **«SLP»,** wenn die Wassertemperatur nicht aktuell ist und wird abwechselnd mit der Wassertemperatur angezeigt, wenn die Pumpe läuft.

Einstellung der Tageszeit

Wenn der Whirlpool zum ersten Mal eingeschaltet wird, blinkt SET TIME auf dem Display. Drücken Sie auf «Time», dann «Mode/Prog». dann «Warm» oder «Cool». Die Uhrzeit beginnt sich in Ein-Minuten-Stufen zu ändern. Drücken Sie auf «Warm» oder «Cool», um die Uhrzeitänderung zu stoppen. Drücken Sie auf «Time», um zu bestätigen.

Voreingestellte Filterzyklen

Der erste voreingestellte Filterzyklus beginnt um 8.00 und endet um 10.00 morgens (AM). Der zweite voreingestellte Filterzyklus beginnt um 20.00 Uhr und endet um 22.00 Uhr (PM).

Bei nicht zirkulierenden Systemen läuft die Pumpe mit niedr. Geschw. und der Ozongenerator (falls installiert) während des Filterns.

Bei zirkulierenden Systemen laufen die Zirkulationspumpe und der Ozongenerator (falls installiert) 24 Stunden lang. In heissen Umgebungen kann es sein, dass sich die Zirkulationspumpe für 30 Minuten abschaltet, ausser während der Filterzyklen. Zu Beginn jedes Filterzyklus laufen alle anderen Geräte kurz, um die Leitungen durchzuspülen.

Optionale Programmierung der Filterzyklen

Es ist nicht nötig, die Filterzyklen zu ändern; aber wenn Sie dies wünschen, drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden auf «Time», «Mode/Prog», «Mode/Prog».

SET START FILTER 1 (Filter 1 Starten einstellen) (AM) wird angezeigt. Zum Rückstellen der Filterdauer «Cool» oder «Warm» drücken. Auf «Mode/Prog» drücken, um **SET STOP FILTER 1** (Filter 1 Stoppen einstellen) anzuzeigen und die Uhrzeit mit «Warm» oder «Cool» einstellen wie oben beschrieben. Auf «Mode/Prog» drücken, um **SET START FILTER 2** (PM - nachmittags) zu sehen und wie oben beschrieben fortfahren. Auf «Mode/Prog» drücken, um **SET STOP FILTER 2** zu sehen, und wie oben beschrieben fortfahren. Drücken Sie auf «Mode/Prog», um zu bestätigen.

Sperren der Konsole

Innerhalb von 3 Sekunden auf «Time», «Blower» und «Warm» drücken. Alle Tasten ausser «Time» sind nun deaktiviert. Um das Bedienfeld zu aktivieren, innerhalb von 2 Sekunden auf «Time», «Blower», und «Cool» drücken.

Sperren der Temperatur

Innerhalb von 3 Sekunden auf «Warm», «Time», «Blower» und «Warm» drücken. Nun sind die Tasten «Warm» und «Cool» deaktiviert. Um die Temperatur zu entsperren, innerhalb von 2 Sekunden auf «Time», «Blower» und «Cool» drücken.

Hinweis: Bei manchen Systemen dient «Jets 1» anstelle von «Blower» für die Sperrungs-/Entsperrungssquenzen.

DIAGNOSENMELDUNGEN

Meldung	Bedeutung	Erforderliche Handlung
	Keine Meldung angezeigt. Keine Stromzufuhr zum Whirlpool.	Das Bedienfeld wird deaktiviert, bis wieder Strom zugeführt wird. Die Whirlpooleinstellungen werden bis zum nächsten Einschalten beibehalten.
– –	Temperatur unbekannt.	Nachdem die Pumpe 2 Minuten lang gelaufen ist, wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt.
OHH	«Overheat» (Überhitzung) – Whirlpool hat sich ausgeschaltet. Einer der Sensoren hat am Heizkörper 47,8°C aufgenommen.	NICHT INS WASSER STEIGEN. Die Whirlpoolabdeckung abnehmen und Wasser abkühlen lassen. Nachdem die Heizung abgekühlt ist, eine beliebige Taste drücken, um den Whirlpool zurückzustellen. Falls der Whirlpool sich nicht zurückstellen lässt, Stromzufuhr abschalten und Ihren Händler oder Wartungsdienst benachrichtigen.
OHS	«Overheat» (Überhitzung) – Whirlpool hat sich ausgeschaltet. Einer der Sensoren hat am Heizkörper 43,5°C aufgenommen.	NICHT INS WASSER STEIGEN! Die Whirlpoolabdeckung abnehmen und Wasser abkühlen lassen. Bei 41,7°C sollte der Whirlpool automatisch zurückstellen. Falls der Whirlpool sich nicht zurückstellen lässt, Stromzufuhr abschalten und Ihren Händler oder Wartungsdienst benachrichtigen.
SnA	Whirlpool schaltet ab. Der an Sensorbuchse «A» angeschlossene Sensor funktioniert nicht.	Wenn das Problem fortbesteht, benachrichtigen Sie Ihren Händler oder Wartungsdienst. (Erscheint u.U. bei einem Überhitzungszustand).

SnB	Whirlpool schaltet ab. Der an Sensorbuchse «B» angeschlossene Sensor funktioniert nicht.	Wenn das Problem fortbesteht, benachrichtigen Sie Ihren Händler oder Wartungsdienst. (Erscheint u.U. bei einem Überhitzungszustand).
SnS	Sensoren sind ungleich. Wenn dies mit der Whirlpool-Temperatur abwechselt, kann sein, dass es sich nur um einen vorübergehenden Zustand handelt. Wenn die Meldung alleine blinkt, wird der Whirlpool abgeschaltet.	Wenn das Problem fortbesteht, benachrichtigen Sie Ihren Händler oder Wartungsdienst.
HFL	Es wurde ein signifikanter Temperaturmessungsunterschied bei den Sensoren festgestellt. Dies kann ein Anzeichen eines Durchflussproblems sein.	Wenn der Wasserpegel normal ist, sicherstellen, dass alle Pumpen vorgespült wurden. Wenn das Problem fortbesteht, benachrichtigen Sie Ihren Händler oder Wartungsdienst.
LF	Andauerndes Problem mit niedrigem Fluss. (Erscheint nach dem 5. Vorfall einer «HLF»-Meldung Innerhalb von 24 Stunden.) Die Heizung wird abgeschaltet, aber andere Whirlpoolfunktionen laufen normal.	Wie bei einer «HFL»-Meldung vorgehen. Die Heizfähigkeit des Whirlpools wird nicht automatisch zurückgestellt; Sie können auf eine beliebige Taste drücken, um zurückzustellen.
dr	Möglicherweise ungenügende Wasserzufuhr, schlechter Durchfluss oder Luftblasen in der Heizung entdeckt. Whirlpool wird 15 Minuten lang abgeschaltet.	Wenn der Wasserpegel normal ist, sicherstellen, dass alle Pumpen vorgespült wurden. Drücken Sie eine beliebige Taste, um zurückzustellen. Diese Meldung wird innerhalb von 15 Minuten zurückgestellt. Wenn das Problem fortbesteht, benachrichtigen Sie Ihren Händler oder Wartungsdienst.
dry	Ungenügendes Wasser im Heizer entdeckt. (Erscheint nach dem 3. Vorfall der Meldung «dr») Whirlpool wird abgeschaltet	Wie bei einer «dr»-Meldung vorgehen. Der Whirlpool stellt sich nicht automatisch zurück. Drücken Sie eine beliebige Taste, um zurückzustellen.

ICE	«Ice» – Mögliche Einfriergefahr entdeckt.	Keine Massnahme erforderlich. Alle Geräte aktivieren sich automatisch, unabhängig vom Whirlpool-Status. Die Geräte bleiben 4 Minuten nachdem die Sensoren entdeckt haben, dass die Temperatur auf 7,2°C oder höher gestiegen ist, eingeschaltet. Ein optionaler Frostsensor kann hinzugefügt werden, um bei extremen Frostbedingungen geschützt zu sein. Zusätzlicher Frostsensorschutz ist in kälteren Klimazonen anzuraten. Der zuständige Fachhändler gibt gern nähre Ausküfte.

Achtung! Schockgefahr! Keine durch den Bediener zu wartende Teile.

Nicht versuchen, dieses Steuersystem zu warten. Mit dem Händler oder Kundendienst in Verbindung setzen. Alle Anweisungen des Benutzerhandbuchs zu den elektrischen Anschlüssen befolgen. Die Installation muss von einem lizensierten Elektriker durchgeführt und alle Erdschlussanschlüsse müssen ordnungsgemäss installiert werden.

2.6 Steuerung und Bedienpanel

Samui, Samoa, Krabbi, Medan, Capri, Laos, Macau



Steuerung zu
Samui, Samoa, Krabbi Medan, Capri



System zu Samui, Samoa, Krabbi Medan, Capri



Steuerung zu Laos, Macau



System zu Laos, Macau



WARM COOL MODE/ PROG TIME JETS BLOWER LIGHT

Knöpfe zum einstellen der Temperatur zwischen 26°C – 40°C

Nach einem manuellen oder automatischem «AUS», wird die gesetzte Temperatur kurz angezeigt, danach erscheint «-------» auf dem Display. Wenn nun das Wasser anfängt zu fliessen, wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt. Wenn nötig schaltet sich dann die Heizung ein, um das Wasser auf die gewünschte Temperatur zu erwärmen. Die zuletzt gemessene Temperatur wird durchgehend auf dem Display angezeigt.

Hinweis: Die Temperatur die angezeigt wird, ist nur die aktuelle, wenn die Pumpe für mindestens 2 Minuten in Betrieb war.

Drücken Sie den WARM/COLD Knopf einmal, um die aktuell eingestellte Temperatur anzeigen zu lassen. Um die eingestellte Temperatur wieder zu verändern, drücken Sie den WARM/COLD Knopf erneut, bevor das Display aufhört zu blinken. Jedes Mal wenn Sie nun den «WARM» Knopf drücken, wird die eingestellte Temperatur sich erhöhen. Wenn Sie nun den «COOL» Knopf drücken, wird die eingestellte Temperatur sinken. Die gesetzte Temperatur verändert sich in Schritten von 1.0°C (mit jedem Drücken) zwischen 26°C- 40°C. Nach 3 Sekunden, wird automatisch die zuletzt gemessene Temperatur angezeigt. Sollte es nötig sein aufzuheizen, so wird innerhalb von einigen Sekunden, auf dem Display «HEAT» erscheinen und dort für 6.5 Sekunden aufleuchten. Das «HEAT» Zeichen wird dann für 90 Sekunden aufflimmern und so lange leuchten bis die gesetzte, gewünschte Temperatur erreicht ist

JETS 1 Knopf

Drücken Sie den «JETS 1» Knopf einmal, um die Jet1- Pumpe zu starten. Wenn Sie den Knopf erneut drücken, so stellen Sie die erste Pumpe wieder ab. Ein eingebauter Timer stellt die Pumpe automatisch nach 15 Minuten aus.

Für Pumpen mit 2 Geschwindigkeiten, drücken Sie den «Jets» Knopf einmal, um die Pumpe in niedriger Geschwindigkeit zu starten. Drücken Sie den «Jets» Knopf erneut, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Wenn Sie den «Jets» Knopf noch einmal drücken, so schalten Sie die Pumpe wieder aus.

Wenn Sie den «Jets» Knopf gedrückt haben, so läuft die Pumpe automatisch für 15 Minuten. Diese Einstellung ist eine Schutzfunktion des Whirlpools.

JETS 2 Knopf

Drücken Sie den «JETS 2» Knopf einmal, um die Jet1- Pumpe zu starten. Wenn Sie den

Knopf erneut drücken, so stellen Sie die erste Pumpe wieder ab. Ein eingebauter Timer stellt die Pumpe automatisch nach 15 Minuten aus.

Für Pumpen mit 2 Geschwindigkeiten, drücken Sie den «Jets» Knopf einmal, um die Pumpe in niedriger Geschwindigkeit zu starten. Drücken Sie den «Jets» Knopf erneut, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Wenn Sie den «Jets» Knopf noch einmal drücken, so schalten Sie die Pumpe wieder aus.



JETS 3 Knopf (optional)

Drücken Sie den «JETS 3» Knopf einmal, um die Jet1- Pumpe zu starten. Wenn Sie den Knopf erneut drücken, so stellen Sie die erste Pumpe wieder ab. Ein eingebauter Timer stellt die Pumpe automatisch nach 15 Minuten aus.



JETS 4 Knopf (optional)

Drücken Sie den «JETS 4» Knopf einmal, um die Jet1- Pumpe zu starten. Wenn Sie den Knopf erneut drücken, so stellen Sie die erste Pumpe wieder ab. Ein eingebauter Timer stellt die Pumpe automatisch nach 15 Minuten aus



BLOWER Knopf (optional)

Drücken Sie den «BLOWER» Knopf einmal um die die Blowerfunktion zu starten. Wenn Sie erneut drücken, schalten Sie diese Funktion wieder aus. Die Blowerfunktion bleibt 15 Minuten angeschaltet, falls Sie nicht manuell wieder ausgeschaltet wird.



LIGHT Knopf

Drücken Sie den «Light" Knopf um die Whirlpoolbeleuchtung an oder aus zu schalten. Die Beleuchtung schaltet automatisch nach 4 Stunden ab, wenn Sie nicht vorher manuell ausgeschaltet wird. Durch mehrmaliges drücken verändert sich die Lichtfarbe.



MODE Knopf

Diesen Knopf benötigen Sie, um zwischen der **Standard, Economy** und **Sleep** Funktion zu wechseln. Drücken Sie den MODE Knopf, um in die MODE Einstellungen zu kommen. Drücken Sie «Cool» um sich zwischen den Funktion zu bewegen. (Das Display zeigt die verschiedenen Funktionen auf). Drücken Sie den Mode Knopf erneut um eine der Funktionen auszuwählen.

Standard Mode ist so programmiert, dass es die gewünschte, eingestellte Temperatur beibehält (Aufheizen bei Bedarf). Sie müssen wissen, dass die zuletzt gemessene Temperatur die auf dem Display angezeigt wird, nur die aktuelle ist, wenn die Pumpen für mindestens 2 Minuten in Betrieb waren. Auf dem Display wird «ST» angezeigt, wenn Sie in die Standardfunktion (Standard Mode) wechseln.

Economy Mode ist so programmiert, dass es den Whirlpool nur während der Filterzyklen auf die gewünschte Temperatur aufheizt. «EC» wird auf dem Display erscheinen wenn die Temperatur nicht die gegenwärtige ist und wechselt sich mit der Temperatur ab, wenn die gezeigte Temperatur auch die tatsächliche ist.

Sleep Mode beheizt den Whirlpool bei ca. 11 °C Temperaturunterschied zur eingestellten Temperatur und heizt nur während den Filterzyklen. «SL» wird auf dem Display angezeigt, wenn die Temperatur (11°C Temperaturunterschied) die angezeigt ist, nicht die aktuelle ist und wechselt mit der Temperaturanzeige ab, wenn die gezeigte Temperatur auch die aktuelle ist.

«Slp» oder «SL» und die aktuelle Wassertemperatur wechseln sich auf dem Display ab, bis die Wassertemperatur die eingestellte Temperatur (Temperaturunterschied 11°C) erreicht hat.

BEISPIEL: Wenn sich das Bedienfeld in der **Sleep Mode** befindet, mit einer eingestellten Temperatur von 40°C und einer tatsächlichen Temperatur 28°C wird der Whirlpool während des Filterzyklus zu heizen beginnen, bis er die Temperatur von 29°C erreicht (11°C Temperaturdifferenz).

Die niedrigste Temperatur die der Whirlppol in der **Sleep Mode** erreicht ist 15.5 °C.

Wenn Sie die Whirlpooleinstellungen verstanden haben, so wird dies Ihnen helfen den Energieverbrauch zu kontrollieren. Das Heizelement ist die Komponente, welche am meisten Energie verbraucht. Die verschiedenen Mode- Einstellungen und der richtige Gebrauch der Poolabdeckung wird Ihnen helfen den Energieverbrauch zu kontrollieren.

Zirkulationspumpe

Die Zirkulationspumpe schaltet sich ein, wenn das System die Temperatur misst (zyklisches Abfragen), während den Filterzyklen, während des Heizens, während der Antifrostkonditionen oder wenn irgendeine Pumpe oder die Blasenfunktion in Betrieb sind.

Die «F» Filterzyklen

Die Zirkulationspumpe und der Ozongenerator sind während der Filtration in Betrieb. Beim Start jedes Filterzyklus sind Pumpe 1, Pumpe 2 und die Blowerfunktion gleichzeitig in Betrieb. Nach 30 Sekunden schaltet der Blower aus. Nach 5 Minuten schalten auch Pumpe 1 und 2 ab.

Der erste Filterzyklus beginnt ungefähr 6 Minuten nachdem der Whirlpool angeschaltet wird. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden später. Die Filterzyklen können programmiert werden(2, 4, 6, 8 oder 12 Stunden), angezeigt mit «FC». Die vorgegebenen Filtrationszyklen sind 2 Stunden. Die Uhr für die Filtrationszyklen startet wenn den Whirlpool an den Strom angeschlossen wird. **Beispiel:** Wenn der Whirlpool um 08:00 Uhr in Betrieb genommen wird, so beginnt 6 Minuten später ein 2 Stunden- Filtrationszyklus. 12 Stunden später beginnt dann der nächste 2 Stunden- Filtrationszyklus. Der Zyklus wird so lange weiter geführt wie der Whirlpool an den Strom angeschlossen ist. Die verschiedenen **«MODE»** Einstellungen haben keinen Einfluss auf die Filtrationszyklen. Sie können die Filtrationszyklen variieren, je nachdem wie oft Sie den Whirlpool benutzen.

Ist die Zirkulationspumpe in Gebrauch so ist die Absicht dahinter, dass in der **SLEEP** und **ECONOMY** Mode, nur während des Filtrationszyklus geheizt wird. Beim Beginn eines jeden Filtrationszyklus reinigen die JET-Pumpen für 5 Minuten.

Schritt 1:  drücken Sie die WARM/COLD Knöpfe

Schritt 2:  drücken Sie den JETS 1 Knopf

Schritt 3: Filtrationszyklus auswählen/ Zyklen 2x am Tag

F2-2 x in 24 Stunden
F4-4 x in 24 Stunden
F6-6 x in 24 Stunden
F8-8 x in 24 Stunden
F12-12x in 24 Stunden (Anzeige «FC" Filtration ist ständig an)

Schritt 4:  drücken Sie die WARM/COLD Knöpfe um zwischen F2 und F12 zu wählen.

Schritt 5:  drücken Sie den JETS1 Knopf nochmal, um die ausgewählte Filtrationszeit zu bestätigen.

Schritt 6:  drücken Sie die WARM / COLD Knöpfe um den Zyklus auszuwählen

Schritt 7:  drücken Sie den JETS 1 Knopf um den ausgewählten Zyklus zu bestätigen



WARNUNG

VORSICHT: Lange und viele Filtrationszyklen können zur Überhitzung des Whirlpools führen, vor allem bei heissem Klima.
Frostschutz: Wenn die Temperatursensoren einen Fall der Wassertemperatur auf ungefähr 6.7°C messen, wird die Zirkulationspumpe automatisch den Frostschutz aktivieren. Die Pumpe springt für ca. 4 Minuten an, so lange bis der Sensor einen Temperaturanstieg von 0.5 °C feststellt.

Ventile zur Luftkontrolle
Ventile zur Luftkontrolle sind an der Oberseite des Whirlpools zu finden. Wenn die Luftventile geöffnet werden, strömt die Luft vermischt mit Wasser durch die Düsen und erzeugen so eine Hydrotherapie (Wassertherapie).Um die Ventile zu öffnen, drehen Sie diese im Uhrzeigersinn, zum Verschliessen gegen den Uhrzeigersinn.

Düsen
Der Wasserstrom der variablen Düsen kann beeinflusst werden, indem man die Düsen im Uhrzeigersinn aufdreht. Die Düsen hören nicht komplett auf, aber der Strom der Düsen wird reduziert. Alle Düsen funktionieren, sobald die dazugehörige Pumpe angeht. Um den Wasserdruck von spezifischen Düsen zu erhöhen, öffnen Sie diese ganz und reduzieren Sie den Wasserstrom der Düsen die nicht in Gebrauch sind.

Erinnerungsmeldungen

Meldung	Zeitraum	Vorgehen
rPH	alle 7 Tage	Überprüfen Sie den pH- Wert Ihres Whirlpools.
rSR	alle 7 Tage	Prüfen Sie die Reinheit Ihres Wassers und fügen Sie bei Bedarf die entsprechende Chemie zu.
rCL	alle 30 Tage	Entfernen und reinigen Sie den Filter.
rt9	alle 30 Tage	Reseten und testen Sie den FI(Schutzschalter)
rdr	alle 90 Tage	Wechseln Sie das Wasser in Ihrem Whirlpool.
rCO	alle 180 Tage	Reinigen Sie die Schutzabdeckung
rtr	alle 180 Tage	Reinigen Sie die Holzverkleidung
rCH	alle 365 Tage	Wechseln Sie den Filter aus.

Informationsmeldungen

Meldung	Ursache	Vorgehen
PHL	Sleep Mode wurde durch eine Tastenkombination aktiviert	« SLP » erscheint auf dem Display, wenn die Temperatur noch nicht erreicht ist. « SLP » wird wieder durch die Temperaturanzeige ersetzt wenn das Wasser die Temperatur wieder erreicht hat.
SbY	Stanby Mode wurde durch eine Tastenkombination aktiviert.	Verlassen Sie den Standby mode indem Sie eine beliebige Taste drücken.
PHL	Der pH- Wert ist tief.	Fügen Sie pH- Plus zu.
PHH	Der pH- Wert ist hoch.	Fügen Sie pH- Minus zu.
SAL	Der Chemiegehalt ist tief	Fügen Sie die entprechende Chemie zu.
SAH	Der Chemiegehalt ist hoch	Entfernen Sie die Abdeckung, damit ein Teil der Chemie in die Luft entweichen kann.

Fehlermeldungen

	Keine Meldung auf dem Display. Der Whirlpool wurde von der Stromzufuhr getrennt.	Stellen Sie die Stromzufuhr wieder her und programmieren Sie Ihren Whirlpool von neuem.
OHH	Überhitzung ! Der Whirlpool schaltet sich selbstständig aus. Einer der Sensoren hat mehr als 48°C gemessen.	Steigen Sie nicht ins Wasser. Entfernen Sie die Abdeckung und warten Sie bis sich der Pool ein bisschen abgekühlt hat. Drücken Sie eine beliebige Taste um den Whirlpool neu zu aktivieren. Sollte sich der Whirlpool nicht wieder selbst aktivieren, trennen Sie die Stromzufuhr und kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
OHS	Überhitzung ! Der Whirlpool schaltet sich selbstständig aus. Einer der Sensoren hat mehr als 43°C gemessen.	Steigen Sie nicht ins Wasser. Entfernen Sie die Abdeckung und warten Sie bis sich der Pool ein bisschen abgekühlt hat. Drücken Sie eine beliebige Taste um den Whirlpool neu zu aktivieren. Sollte sich der Whirlpool nicht wieder selbst aktivieren, trennen Sie die Stromzufuhr und kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
ICE	Möglicher Frost !	Die Frostschutzfunktion aktiviert sich von selbst.
SnA	Der Whirlpool schaltet sich selbstständig aus. Der Sensor, welcher sich in der Steckfassung A befindet arbeitet nicht.	Kann auch bei einer Überhitzung auftreten. Sollte die Anzeige nach entprechender Kühlung nich verschwinden kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
SnB	Der Whirlpool schaltet sich selbstständig aus. Der Sensor, welcher sich in der Steckfassung B befindet arbeitet nicht.	Kann auch bei einer Überhitzung auftreten. Sollte die Anzeige nach entprechender Kühlung nich verschwinden kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
SnS	Die Sensoren sind nicht richtig justiert. Dies kann auch mit der Temperatur zusammenhängen, da reicht es, wenn man den Pool ein bisschen kühlen lässt. Ansonsten schaltet sich der Whirlpool von selber aus.	Hängt der Fehler nicht mit der Temperatur zusammen, kontaktieren Sie einen unserer Monteure.

HFL	Ein erheblicher Temperaturunterschied zwischen den Temperaturfühlern wurde ferstgestellt. Dies kann den Wasserfluss beeinträchtigen.	Überprüfen Sie den Wasserstand im Pool. Füllen Sie bei Bedarf nach. Prüfen Sie ob die Pumpen eingeschaltet werden können. Ansonsten kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
LF	Anhaltende probleme mit dem Wasserfluss. Die Heizung stellt aus, aber alle anderen Funktionen bleiben erhalten.	Überprüfen Sie den Wasserstand im Pool. Füllen Sie bei Bedarf nach. Prüfen Sie ob die Pumpen eingeschaltet werden können. Ansonsten kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
dr	Wasser in der Heizung festgestellt.	Überprüfen Sie den Wasserstand im Pool. Füllen Sie bei Bedarf nach. Prüfen Sie ob die Pumpen eingeschaltet werden können. Ansonsten kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
drY	Anhaltend Wasser in der Heizung	Überprüfen Sie den Wasserstand im Pool. Füllen Sie bei Bedarf nach. Prüfen Sie ob die Pumpen eingeschaltet werden können. Ansonsten kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
Pr	Wenn der Whirlpool das erstemal angeschlossen wird ist dies die autmatische Programmierung.	Nach ca. 4 Minuten aktiviert der Whirlpool den Standby mode.
--	Temperatur wurde noch nicht eingegeben.	Wenn der Whirlpool noch am Aufstarten ist wird keine Temperatur angezeigt.
Std	Standard mode	Standard mode
Ecn	Economy mode	Economy mode
SE	Standard- Economy mode	Standard- Economy mode

2.7 Steuerung und Bedienpanel

Bintan, Batam, Myamar, Langkhawi, Elba



Steuerung zu Bintan, Batam, Myamar



System zu Bintan, Batam, Myamar



Steuerung zu Langkhawi, Elba



System zu Langkhawi



WARM COOL MODE/ PROG TIME JETS BLOWER LIGHT

Der Whirlpool ist ausgestattet mit einem Bedienfeld auf dem neuesten Stand der Technik. Er kontrolliert alle Funktionen entweder automatisch oder Sie können Sie oben am Bedienfeld einstellen.

Automatische Funktionen
- Startzeit Filtrationszyklus
- Temperaturerkennung
- Ozongenerator-Einstellungen
- Frostschutz
- Fehlermeldung auf dem Display

Manuell einstellbare Funktionen
- Temperatureinstellung
- Pumpeneinstelllung
- Air Blower (Luftblasenfunktion)
- Lichteinstellung
- Dauer der Filterzirkulation
- Betriebsart (MODE-Einstellungen)

Wenn Ihr Whirlpool das erste Mal in Betrieb genommen wird, erscheinen einige Konfigurationsinformationen auf dem Display. Danach setzt sich der Whirlpool in die **PRIMING MODE** (Zustand). Das Display zeigt **«Pr»** . Die Heizung und alle automatischen Funktionen sind deaktiviert. Dieser Zustand bleibt etwa 4 Minuten, danach beginnt das Heizelement das Whirlpoolwasser aufzuheizen und behält die Temperatur in der Standarteinstellung. Sie können die «Priming Mode» nun verlassen, indem Sie «TEMP» drücken.



Knopf zum einstellen der Temperatur zwischen 26°C – 40°C (TEMP)

Nach einem manuellen oder automatischem «AUS», wird die gesetzte Temperatur kurz angezeigt, danach erscheint «-------» auf dem Display. Wenn nun das Wasser anfängt zu fliessen, wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt. Wenn nötig schaltet sich dann die Heizung ein, um das Wasser auf die gewünschte Temperatur zu erwärmen. Die zuletzt gemessene Temperatur wird durchgehend auf dem Display angezeigt.

Hinweis: Die Temperatur die angezeigt wird, ist nur die aktuelle, wenn die Pumpe für mindestens 2 Minuten in Betrieb war.

Drücken Sie den **TEMP** Knopf einmal, um die aktuell eingestellte Temperatur anzeigen zu lassen. Um die eingestellte Temperatur wieder zu verändern, drücken Sie den **TEMP** Knopf erneut, bevor das Display aufhört zu blinken. Jeder Druck auf den **TEMP** Knopf wird dann die Temperatur entweder weiter sinken oder steigen lassen. Wenn Sie die gegenteilige Temperatur erreichen wollen, so lassen Sie den **TEMP** Knopf los und warten

Sie bis das Display wieder die aktuelle Temperatur anzeigt. Drücken Sie dann den **TEMP** Knopf erneut um die gesetzte Temperatur anzuzeigen und nochmals, um die gesetzte Temperatur in die gewünschte Richtung zu verändern. Nach 3 Sekunden wird automatisch die zuletzt gemessene Temperatur angezeigt. Wenn es nötig ist zu heizen, so wird innerhalb von einigen Sekunden, «TEMP» auf dem Display erscheinen und dort für 6.5 Sekunden aufleuchten, dann wird es 90 Sekunden lang aufflimmern und so lange leuchten bis die gesetzte, gewünschte Temperatur erreicht ist.

 **AUX Knopf (optional)**

Drücken Sie den AUX Knopf, um die zweite Pumpe oder die Luftblasenfunktion zu aktivieren. Drücke Sie den Knopf erneut, um sie wieder aus zu schalten. Die zweite Pumpe oder die Luftblasenfunktion läuft 15 Minuten lang, wenn Sie diese nicht manuell wieder ausschalten.

 **JETS Knopf**

Für Pumpen mit 2 Geschwindigkeiten, drücken Sie den «Jets» Knopf einmal, um die Pumpe in niedriger Geschwindigkeit zu starten. Drücken Sie den «Jets» Knopf erneut, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Wenn Sie den «Jets» Knopf noch einmal drücken, so schalten Sie die Pumpe wieder aus.

Wenn Sie den «Jets» Knopf gedrückt haben, so läuft die Pumpe automatisch für 15 Minuten.

 **Light Knopf**

Drücken Sie den «Light» Knopf um die Whirlpoolbeleuchtung an oder aus zu schalten. Die Beleuchtung schaltet automatisch nach 4 Stunden ab, wenn Sie nicht vorher manuell ausgeschaltet wird.

MODUS –Einstellungen (Standard, Economy, Sleep- Funktionen)

Schritt 1: Drücken Sie  den TEMP Knopf und dann

Schritt 2: Drücken Sie  den LIGHT Knopf

Das Display zeigt Ihnen nun entweder «ST» (Standard), «EC» (Economy) oder «SL» (Sleep) Funktion.

Wiederholen Sie Schritt 1 und 2 solange, bis Sie die gewünschte Funktion eingeschaltet haben. Das Display wechselt automatsch zwischen Temperaturanzeige und Funktionsanzeige. In der Standardfunktion sehen Sie nur die Temperaturanzeige.

Standard Mode ist so programmiert, dass es die gewünschte, eingestellte Temperatur beibehält (Aufheizen bei Bedarf). Sie müssen wissen, dass die zuletzt gemessene Temperatur die auf dem Display angezeigt wird, nur die aktuelle ist, wenn die Pumpen für mindestens 2 Minuten in Betrieb waren. Auf dem Display wird «ST» angezeigt, wenn Sie in die Standardfunktion (Standard Mode) wechseln.

Economy Mode ist so programmiert, dass es den Whirlpool nur während der Filterzyklen auf die gewünschte Temperatur aufheizt. "EC" wird auf dem Display erscheinen wenn die Temperatur nicht die gegenwärtige ist und wechselt sich mit der Temperatur ab, wenn die gezeigte Temperatur auch die tatsächliche ist.

Sleep Mode beheizt den Whirlpool bei ca. 11 °C Temperaturunterschied zur eingestellten Temperatur und heizt nur während den Filterzyklen. «SL» wird auf dem Display angezeigt, wenn die Temperatur (11°C Temperaturunterschied) die angezeigt ist, nicht die aktuelle ist und wechselt mit der Temperaturanzeige ab, wenn die gezeigte Temperatur auch die aktuelle ist.

«Slp» oder «SL» und die aktuelle Wassertemperatur wechseln sich auf dem Display ab, bis die Wassertemperatur die eingestellte Temperatur (Temperaturunterschied 11°C) erreicht hat.

BEISPIEL: Wenn sich das Bedienfeld in der **Sleep Mode** befindet, mit einer eingestellten Temperatur von 40°C und einer tatsächlichen Temperatur 28°C wird der Whirlpool während des Filterzyklus zu heizen beginnen, bis er die Temperatur von 29°C erreicht (11°C Temperaturdifferenz).

Die niedrigste Temperatur die der Whirlppol in der **Sleep Mode** erreicht ist 15.5 °C.

Wenn Sie die Whirlpooleinstellungen verstanden haben, so wird dies Ihnen helfen den Energieverbrauch zu kontrollieren. Das Heizelement ist die Komponente, welche am meisten Energie verbraucht. Die verschiedenen Mode- Einstellungen und der richtige Gebrauch der Poolabdeckung wird Ihnen helfen den Energieverbrauch zu kontrollieren.

Die «F» Filterzyklen

Der erste Filterzyklus beginnt ungefähr 6 Minuten nachdem der Whirlpool angeschaltet wird. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden später. Die Filterzyklen können programmiert werden(2, 4, 6, 8 oder 12 Stunden), angezeigt mit **«FC»**. Die vorgegebenen Filtrationszyklen sind 2 Stunden. Die Uhr für die Filtrationszyklen startet wenn

den Whirlpool an den Strom angeschlossen wird. **Beispiel:** Wenn der Whirlpool um 08:00 Uhr in Betrieb genommen wird, so beginnt 6 Minuten später ein 2 Stunden- Filtrationszyklus. 12 Stunden später beginnt dann der nächste 2 Stunden- Filtrationszyklus. Der Zyklus wird so lange weiter geführt wie der Whirlpool an den Strom angeschlossen ist. Die verschiedenen **«MODE»** Einstellungen haben keinen Einfluss auf die Filtrationszyklen. Sie können die Filtrationszyklen variieren, je nachdem wie oft Sie den Whirlpool benutzen.

Zu Beginn eines jeden Filtrationszyklus sind die Pumpen für 5 Minuten in Betrieb.

Einstellen des Filterzyklus

Schritt 1:  drücken Sie den TEMP Knopf

Schritt 2:  drücken Sie den JETS Knopf

Schritt 3: Filtrationszyklus auswählen

F2-2 Stunden-2 Mal am Tag

F4-4 Stunden -2 Mal am Tag

F6-6 Stunden-2 Mal am Tag

F8-8 Stunden- 2 Mal am Tag

F12-12 Stunden- 2 Mal am Tag (Anzeige «FC" Filtration ist ständig an)

Schritt 4:  drücken Sie den TEMP Knopf um zwischen F2 und F12 zu wählen.

Schritt 5:  drücken Sie den JETS Knopf nochmal, um die ausgewählte Filtrationszeit zu bestätigen.



WARNUNG

VORSICHT: Lange und viele Filtrationszyklen können zur Überhitzung des Whirlpools führen, vor allem bei heissem Klima.

Frostschutz: Wenn die Temperatursensoren einen Fall der Wassertemperatur auf ungefähr 6.7°C messen, wird die Zirkulationspumpe automatisch den Frostschutz aktivieren. Die Pumpe springt für ca. 4 Minuten an, so lange bis der Sensor einen Temperaturanstieg von 0.5 °C feststellt .

Ventile zur Luftkontrolle
Ventile zur Luftkontrolle sind an der Oberseite des Whirlpools zu finden. Wenn die Luftventile geöffnet werden, strömt die Luft vermischt mit Wasser durch die Düsen und erzeugen so eine Hydrotherapie (Wassertherapie).Um die Ventile zu öffnen, drehen Sie diese im Uhrzeigersinn, zum Verschliessen gegen den Uhrzeigersinn.

Düsen
Der Wasserstrom der variablen Düsen kann beeinflusst werden, indem man die Düsen im Uhrzeigersinn aufdreht. Die Düsen hören nicht komplett auf, aber der Strom der Düsen wird reduziert. Alle Düsen funktionieren, sobald die dazugehörige Pumpe angeht. Um den Wasserdruck von spezifischen Düsen zu erhöhen, öffnen Sie diese ganz und reduzieren Sie den Wasserstrom der Düsen die nicht in Gebrauch sind.
Diese Garantien werden nicht bei einer gewerblichen Nutzung gewährt, da die Konstruktion auf eine private Nutzung ausgelegt ist.

Technische Änderungen
Technische Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

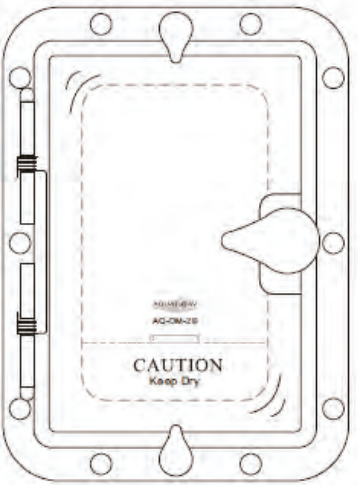
Fehlermeldungen

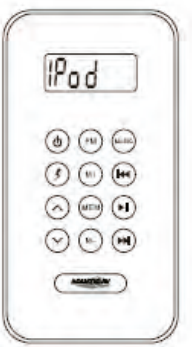
	Keine Meldung auf dem Display. Der Whirlpool wurde von der Stromzufuhr getrennt.	Stellen Sie die Stromzufuhr wieder her und programmieren Sie Ihren Whirlpool von neuem.
--	Temperatur wird noch nicht angezeigt.	Wenn die Zirkulationspumpe 2 Minuten gelaufen ist wird die Temperatur angezeigt.
HH	Überhitzung ! Der Whirlpool schaltet sich selbstständig aus. Einer der Sensoren hat mehr als 48°C gemessen.	Steigen Sie nicht ins Wasser. Entfernen Sie die Abdeckung und warten Sie bis sich der Pool ein bisschen abgekühlt hat. Drücken Sie eine beliebige Taste um den Whirlpool neu zu aktivieren. Sollte sich der Whirlpool nicht wieder selbst aktivieren, trennen Sie die Stromzufuhr und kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
OH	Überhitzung ! Der Whirlpool schaltet sich selbstständig aus. Einer der Sensoren hat mehr als 43°C gemessen.	Steigen Sie nicht ins Wasser. Entfernen Sie die Abdeckung und warten Sie bis sich der Pool ein bisschen abgekühlt hat. Ab 42°C sollte sich der Whirlpool wieder selbst aktivieren. Sollte das nicht der Fall sein trennen Sie die Stromzufuhr und kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
IC	Möglicher Frost !	Die Frostschutzfunktion aktiviert sich von selbst.
SA	Der Whirlpool schaltet sich selbstständig aus. Der Sensor, welcher sich in der Steckfassung A befindet arbeitet nicht.	Kann auch bei einer Überhitzung auftreten. Sollte die Anzeige nach entprechender Kühlung nich verschwinden kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
Sb	Der Whirlpool schaltet sich selbstständig aus. Der Sensor, welcher sich in der Steckfassung B befindet arbeitet nicht.	Kann auch bei einer Überhitzung auftreten. Sollte die Anzeige nach entprechender Kühlung nich verschwinden kontaktieren Sie einen unserer Monteure.

Sn	Die Sensoren sind nicht richtig justiert. Dies kann auch mit der Temperatur zusammenhängen, da reicht es, wenn man den Pool ein bisschen kühlen lässt. Ansonsten schaltet sich der Whirlpool von selber aus.	Hängt der Fehler nicht mit der Temperatur zusammen, kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
HL	Ein erheblicher Temperatur- unterschied zwischen den Temperaturfühlern wurde ferstgestellt. Dies kann den Wasserfluss beeinträchtigen.	Überprüfen Sie den Wasserstand im Pool. Füllen Sie bei Bedarf nach. Prüfen Sie ob die Pumpe eingeschaltet werden kann. Ansonsten kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
LF	Anhaltende probleme mit dem Wasserfluss. Die Heizung stellt aus, aber alle anderen Funktionen bleiben erhalten.	Überprüfen Sie den Wasserstand im Pool. Füllen Sie bei Bedarf nach. Prüfen Sie ob die Pumpe eingeschaltet werden kann. Ansonsten kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
dr	Schlechten Wasserfluss, Luftbläschen oder Wasser direkt in der Heizung festgestellt. Der Whirlpool schaltet sich für 15 Minuten aus.	Überprüfen Sie den Wasserstand im Pool. Füllen Sie bei Bedarf nach. Prüfen Sie ob die Pumpe eingeschaltet werden kann. Ansonsten kontaktieren Sie einen unserer Monteure.
dy	Anhaltend Schlechten Wasserfluss, Luftbläschen oder Wasser direkt in der Heizung festgestellt. Der Whirlpool schaltet sich für 15 Minuten aus.	Überprüfen Sie den Wasserstand im Pool. Füllen Sie bei Bedarf nach. Prüfen Sie ob die Pumpen eingeschaltet werden können. Ansonsten kontaktieren Sie einen unserer Monteure.

2.8 iPod™ + MP3



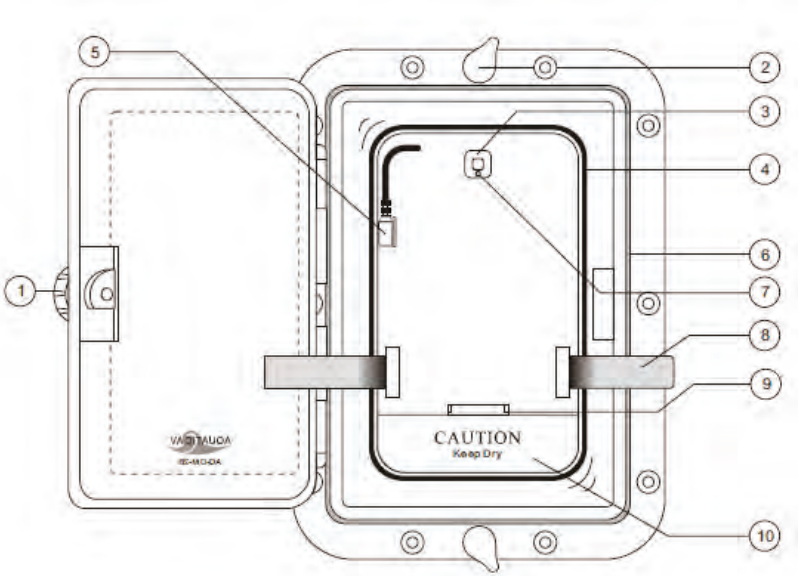




Made for iPod

PLAYS MP3™

Beschreibung der Elemente



1. Digi-Dock-Griff und Schutztür
2. Zweitschloss
3. EIN/AUS Power-Knopf
4. Wasser/Staub dichter Inner-Kasten
5. 3.5mm Verbindungsstelle für MP3-Geräte
6. Wasserdichtung und Entwässerungsrinne
7. EIN/AUS Power LED
8. Sicherheits-Band (für MP3(iPod)
9. iPod Verbindungsstelle
10. iPod Station (mit 5 Adaptern)

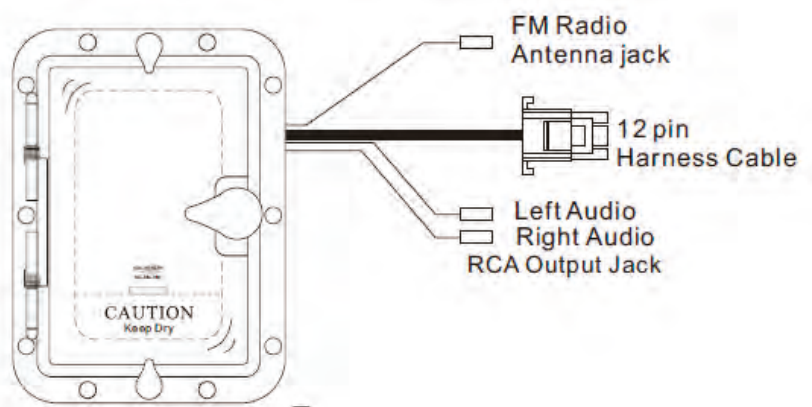
Vor Benutzung

Inhalt
Bitte versichern Sie sich, ob folgende Elemente in der Lieferung mit dabei sind:

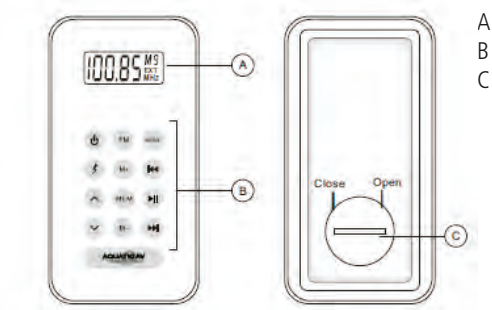
a) AQ-DM-2Bx Digi-Dock
b) Wasser/Staubdichter RF Wireless Fernbedienung
c) 10 Finishing Covers für rostfreie Stahlschrauben
d) iPod Station (mit 5 Adaptern)
e) 10 rostfreie Stahlschrauben
f) 2 CR-2032 Batterien

Installation

Kabelanschluss
1. Anschluss: Der AQ-DM-2Bx benötigt eine 12pin Anschlussbuchse. Je nach Land, benötigt dieses Produkt einen „optionalen" Anschluss. Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler für mehr Informationen.
2. FM Radio: Der AQ-DM-2Bx empfängt sowohl die Frequenz der USA als auch der EURO FM. Bitte vergewissern Sie sich, dass in beiden Applikation die FM-Antenne bis aufs Äusserste herausziehen kann, um eine gute Leistung zu gewährleisten.
3. RCA-inputs: Der AQ-DM-2Bx wurde so entwickelt, dass er auf RCA basierende Audio Medien benutzen kann.



Fernbedienung
RF LCD Wireless Fernbedienung



A Fernbedienung LCD
B Knöpfe der Fernbedienung
C Batterie hier einsetzen

Knöpfe	FM Musik-Modus	FM Radio-Modus
Eln/Aus	einmal drücken: wechselt vom Operation-Modus zu Standby drücken und halten: wechselt vom Standby ins ON-Modus	
Netzteil12V	einmal drücken: drücken und halten	
Lautstärke +	einmal drücken: Lautstärke +3 Dezibel drücken und halten: schneller	Einmal drücken: Lautstärke + 3 Dezibel Drücken und halten: Lautstärke schneller erhöhen
Lautstärke -	einmal drücken: Lautstärke – 3 Dezibel drücken und halten:	Einmal drücken: Lautstärke -3 Dezibel Drücken und halten: Lautstärke schneller senken
FM Radio	einmal drücken: wechselt zu FM Radio Modus Drücken und halten: keine Änderung	Einmal drücken: keine Änderung Drücken und halten: keine Änderung
Speicher +	einmal drücken: keine Änderung Drücken und halten: keine Änderung	einmal drücken: erhöhen des Speicherplatzes Drücken und halten: keine Änderung
Speicher	Einmal drücken: keine Änderung Drücken und halten: keine Änderung	Einmal drücken: wechseln ins Speicher-Modus Drücken und halten: keine Änderung

Speicher -	M-	Einmal drücken: keine Änderung Drücken und halten: keine Änderung	einmal drücken: senken des Speicher-platzes Drücken und halten: keine Änderung
Musik	MUSIC	Einmal drücken: keine Änderung Drücken und halten: keine Änderung	Einmal drücken: wechseln zwischen iPod/MP3 Modus Drücken und halten: keine Änderung
schnell zurückspulen	⏮	einmal drücken: letzter Titel drücken und halten: schnell zurückspulen	Einmal drücken: -50kHz Drücken und halten: Radiosender suchen
Pause/Play	⏯	einmal drücken: Play/Pause drücken und halten: iPod ausschalten	Einmal drücken: stumm Drücken und halten: keine Änderung
Schnell vorspulen	⏭	Einmal drücken: nächster titel Drücken und halten: schnell vorspulen	Einmal drücken: +50kHz Drücken und halten: Radiosender suchen

Wenn Ihr Musik-Abspielgerät kein iPod ist, dann sind Sie nur fähig die Lautstärke und EIN/AUS Taste zu benützen.
Um die Laufzeit der Batterie in der Fernbedienung zu verlänger schaltet sich der LCD in 10 Sekunden aus, wenn kein anderer Kopf gedrückt wird. Um die Fernbedienung wieder einzuschalten, drücken Sie einmal die EIN Taste und drücken Sie dann die gewünschte Einstellung.

Entfernen Sie die Fernbedienung vom Digi-Dock. Lockern Sie die Schrauben der wasserfesten Kappe auf der Rückseite der Fernbedienung. Platzieren Sie die Batterie in die Fernbedienung und ersetzen Sie wasserfeste Kappe.

⚠ Bitte versichern Sie sich, dass Sie nur mit trocknen Händen das Abspielgerät anschliessen bzw. das Kabel trennen.

⚠ Bitte immer das Gerät ausschalten, wenn es nicht in Betrieb ist. So wird die Laufzeit der Batterie verlängert.

⚠ Das Display der Fernbedienung zeigt folgendes an „--„, wenn es eingeschaltet wird.Das Display wird dieses Zeichen weiterhin anzeigen bis das Modus Radio oder iPod gewählt wird. Ebenfalls wird dieses Zeichen auch bei zu grosser Distanz angezeigt.

POWER ON-Knopf
Um das Digi-Dock zu aktivieren, drücken Sie den Knopf ON/OFF. Bei eingeschaltetem Gerät wird es rot aufleuchten.

Digi-Dock, benötigt eine Batterie mit 12V.

RF Wireless-Fernbedienung-Synchronisierung
Jedes Digi-Dock wird mit einer passenden RF Wireless-Fernbedienung mitgeliefert. Alle neu erworbenen Fernbedienungen müssen folgendermassen aktiviert bzw. synchronisiert werden:

1. Drücken und halten Sie den Knopf ⏭ (Play/Pause) auf der Fernbedienung und drücken Sie gleichzeitig den Knopf ⏻ (Ein/Aus) für zwei Sekunden. Auf dem Display wird „Pair" erscheinen. 

2. Schalten Sie Digi-Dock ein, indem Sie den Power-Knopf innerhalb von 10 Sekunden drücken. Ein rotes Licht wird sich unter dem Power-Knopf einschalten, um anzudeuten dass das Gerät eingeschaltet ist.
3. Wenn die Synchronisierung fertig ist, wird das Display wieder zum Standbild wechseln.

i Falls Sie Ihre Fernbedienung verlieren und eine neue erwerben, müssen Sie die oben erwähnten Schritte ebenfalls durchgehen um die Fernbedienung nutzen zu können.

Musik abspielen
iPod:
1. Digi-Dock einschalten
2. Entfernen Sie die Plastikverpackung
3. Schliessen Sie Ihr iPod an der Verbindungsstelle iPod 30pin an.
4. Versichern Sie sich, dass Ihr iPod gut mit den mitgelieferten Band befestigt ist.
5. Sichern Sie das Digi-Dock Wasser/Staub abweisende Tür.
6. Drücken und halten Sie den Knopf ⏻ auf der Fernbedienung, um es einzuschalten. Das Display wird -- anzeigen.

7. Drücken Sie MUSIC (Music) auf der Fernbedienung um in den Modus Musik zu wechseln. Benützen Sie folgende Knöpfe um den Musik-Modus komplett nutzen zu können.

Knopf	Einmal drücken	Drücken und halten
	Letzter Titel	schnell zurückspulen
	Play/Pause	schnell vorspulen
	Nächster Titel	iPod -Standby

MP3:
1. Digi-Dock einschalten.
2. MP3-Gerät an der Verbindungsstelle 3.5mm anschliessen.
3. Befestigen Sie das MP3-Gerät mit dem mitgelieferten Band.
4. Sichern Sie das Digi-Dock Wasser/Staub abweisende Tür.
5. RF Wireless-Fernbedienung kann nur die Lautstärke kontrollieren.

Lautstärkenregelung:
1. Drücken Sie den Knopf  einmal, um die Lautstärke um 3 Dezibel zu erhöhen.

2. Drücken Sie den Knopf  einmal, um die Lautstärke um 3 Dezibel zu senken.

3. Drücken und halten Sie eines von den vorhin erwähnten Knöpfen und der Digi-Dock wird die Lautstärke kontinuierlich erhöhen bzw. senken.

Wenn Ihr iPod benutzen und zum Modus Radio oder Standby wechseln, wird der iPod automatisch ausgeschaltet. Auf dem Bildschirm wird das Bild Batterie aufladen angezeigt.

Radio hören:
Modus-Radio
FM Radio ist nur im Modus FM-Radio-Modus verfügbar.

FM-Radio Modus zu wählen:

1. Drücken Sie  (FM Radio) auf der Fernbedienung, um in den FM-Radio-Modus zu wechseln. Wenn Sie zum ersten Mal FM-Radio hören, wird diese Frequenz 88.1 MHz auf dem Display erscheinen.

Einstellung-Radiosender:
1. Drücken Sie den Knopf  oder  um die Radiofrequenz zu ändern.

2.Drücken und halten Sie einen der vorhin erwähnten Knöpfe (⏮ ; ⏭) um nach nächstmöglichen Sender zu suchen. Auf dem Display wird „Scan" erscheinen.



Speichern eines Radiosenders:

1.Drücken Sie den Knopf (MEM) einmal ins Modus-Speichern zu wechseln.

2.Drücken Sie (M+) oder (M-) um den Speicherplatz zu ändern.

3.Drücken und halten Sie (MEM) um die vorher angezeigte Radiofrequenz zu speichern.

4.Drücken Sie (MEM) einmal um in das Hauptmenü zu wechseln.

Gespeicherte Radiofrequenzen wiedergeben:

1.Drücken Sie (MEM) um in den Speicher-Modus zu gelangen

2.Drücken Sie (M+) oder (M-) um einen der gespeicherten Frequenzen zu suchen.

3.Drücken Sie (MEM) einmal um in das Hauptmenü zu wechseln.

ANDERE FUNKTIONEN:

Schlaf-Modus:

Der Digi-Dock setzt sich automatisch in den Schlafmodus, wenn innerhalb von 5 Minuten keine Befehle ausgeführt werden. Das erhöht die Laufzeit der Batterie.

iPod –Aufladen:

Wenn Sie Ihr iPod an der Verbindungsstelle AQ-DM-2Bx 30pin anschliessen, lädt sich das iPod auf.

Wenn das Akku Ihres iPods komplett leer ist, dann wird die Verbindungsstelle des Digi-Dock ihr iPod es auch nicht aufladen können.

Fernbedienung-LCD Auto OFF:

Um die Batterielaufzeit von der RF Wireless-Fernbedienung zu erhöhen. Das Display der Fernbedienung schaltet sich, wenn keine Knöpfe gedrückt werden, innerhalb von 10 Sekunden aus. Um das Display zu reaktivieren, drücken Sie (⏻) (Power) einmal, um das Hauptmenü zu gelangen.

2.9 Wartung und Pflege

Generelle Informationen

1. Lassen Sie den Whirlpool nie ohne Wasser oder ohne die Abdeckung an der prallen Sonne stehen. Durch die Sonneneinstrahlung kann das Acryl und das Holz ausgebleicht und spröde werden. Ist der Whirlpool nicht in Gebrauch decken Sie Ihn immer ab um Verschmutzungen oder Unfälle zu vermeiden. Schützen Sie Ihren Whirlpool vor Regen und Schnee. Platzieren Sie daher Ihren Whirlpool , wenn möglich, überdacht.

2. Wechseln Sie alle 3- 4 Monate (je nach Gebrauch) das Wasser in Ihrem Whirlpool.

3. Säubern Sie den Filtereinsatz mindestens einmal pro Monat.

4. Duschen Sie sich ohne Seife kurz ab, bevor Sie den Whirlpool benutzen. Dies reduziert die Seifen und allfällige Ölreste von Duschmitteln oder Bodylotions. Spülen Sie auch Ihren Badeanzug entsprechend vorher aus.

Wasserpflege

1. Wenn mit Chemie gearbeitet wird müssen die Kartuschenfilter zuerst entfernt werden damit die Chemie nicht gleich wieder hängen bleibt. Bevor Sie die Filter entfernen stellen Sie sicher,dass sich keine grösseren Verschmutzungen im Whirlpool befinden.

2. Die Chemie nie auf einer Stelle streuen sonst kann es verfärbungen geben.

3. Bevor Sie jegliche Chemie in den Whirlpool geben öffnen Sie die Abdeckung zur Pumpe für 15 Minuten damit eventuelle Gase entweichen können.

4. Wir empfehlen Ihnen das Wasser alle 3 Monate zu wechseln.

Bei der Erstfüllung

1.5 - 2 Kappen Calcinex im Whirlpool verteilen. Clacinex bindet den Kalk und verhindert so Ablagerungen.

Nun alle Pumpen auf der höchsten Stufe ca. 10 Minuten laufen lassen um das Mittel mit dem Wasser zu vermengen.

Bestimmen Sie nun mittels dem pH-Tester den pH- Wert Ihres Whirlpoolwassers. Der Idealwert liegt bei 7,0 bis 7,4. Meistens ist der Wert etwas zu hoch.

Ist dies der Fall fügen Sie eine geringe Menge des pH-minus dem Wasser bei. Lassen Sie die Pumpen nochmals für ca. 5 Minuten voll laufen und testen Sie nochmals den pH-Wert. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis sich der pH- Wert bein Idealwert eingepen-

delt hat.

15 - 20g Chlorifix beigeben und alle Pumpen wieder auf voller Stufe 5 Minuten laufen lassen. Wirkt vorbeugend gegen Bakterien, Pilze und Viren im Whirlpoolwasser. Baut organische Trübstoffe und Verunreinigungen ab.

Weitere Behandlung

Das Wasser kann mittels Bayroklar und Bayroplus laufend desinfiziert werden. Bauen Sie alle Filter aus und fügen Sie zuerst Bayroklar bei. Sollte das Wasser immer noch trüb sein fügen Sie Bayroplus zu. Diesen Vorgang empfehlen wir Ihnen jede Woche zu wiederholen.

Diese Mittel arbeiten mit Aktivsauerstoff und desinfizieren so das Wasser.
Lassen Sie die Pumpen während einer Stunde auf der Höchsten Stufe laufen und fügen Sie dann die
Filter wieder ein.

Wechseln des Wassers
Alle Filter entfernen.
Am Vorabend des Wasserwechsels 30mg Chlorifix beigeben und den Whirlpool die Nacht über laufen lassen.
Am nächsten Morgen 300g Adisan dem Wasserbeifügen und alle Pumpen auf höchster Stufe 5 Minuten laufen lassen. Danach nochmals eine Stunde einwirken lassen. Adisan bindet Biofilme, Öle und Seifenablagerungen im Whirlpool.Den Whirlpool nun über den Bodenablauf entleeren. Der Pool kann nun mit einem Lappen trocken gewischt und eingelagert oder neu befüllt werden. Wenn Sie den Pool einlagern stellen Sie sicher, dass sämtliche Stromzufuhr unterbrochen ist.

Reinigung des Filters

Reinigen Sie den Kartuschenfilter monatlich wie folgt :



Abdeckung zum Filterraum öffnen



Filter lösen durch eine Linksdrehung



Filter entnehmen und in einen Eimer stellen.
Kaltes Wasser beigeben bis der Filter bedeckt ist.
Decalcit Filter gemäss dem Angegebenem Mischverhältnis beigeben.



Nach 24 Stunden Filter aus der Reinigungsflüssigkeit nehmen.



Mit einem Schlauch den Filter gut ausspülen. Es
darf kein Schaum mehr herausfliessen.

Den Filter 4 Wochen ganz austrocknen lassen.
Mögliche Wasserprobleme

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Trübes Wasser	Hautschuppen Hoher pH- Wert Schlechte Filterleistung Starke, anhaltende Verunreinigung	Fügen Sie Bayroklar zu Fügen sie pH- minus zu Reinigen Sie den Filter Wechseln sie das Wasser
Verfärbung des Wassers	Verfärbung durch Textilien Verfärbung durch zugefügte Mittel	Fügen Sie Bayroklar und Bayroplus zu. Sollte sich die Verfärbung nicht auflösen, wechseln Sie das Wasser.
Schaumentwicklung	Hohe konzentration an Ölen, Seifenresten oder organischen komponenten	Geben Sie Schaumex in das Wasser. Sollte sich die Wasserqualität nicht verbessern, wechseln Sie das Wasser.
Hautschuppenablagerungen	Hoher Schuppen gehalt im Wasser Hoher pH- Wert	Gleichen Sie den pH- Wert wieder aus. Sollte sich der pHWert nicht verbessern, wechseln Sie das Wasser.

Unangenehmer Geruch	Hoher Anteil an organischen komponenten im Wasser (Hautschuppen, Seifenreste, etc.)	Erhöhen Sie die zugabe von Bayroplus und Bayroklar und überprüfen Sie den Ozongenerator.
Augen- oder Hautirritationen	Niedriger pH- Wert Zu hoher Chloranteil im Wasser	Gleichen Sie den pH- Wert wieder aus. Der hohe Chloranteil kann mit Bayroplus und Bayroklar wieder neutralisiert werden.

2.10 Garantie / Technische Änderungen

Garantie
Unsere Garantieleistungen auf Ihren Whirlpool sind wie folgt:
- 7 Jahre auf die Acrylwanne
- 5 Jahre auf die Gehäuse
- 2 Jahre auf die Heizung

Von der Garantie ausgenommen sind:
- Sicherungen
- Glühlampen
- Schäden durch mangelhafte Wasserpflege
- Schäden durch Naturgewalten
- Kissen
- Filter
- unsachgemässe Verwendung von Wasserpflegemitteln
- Ausbleichen von Kissen oder Isolierabdeckungen

Diese Garantien werden nicht bei einer gewerblichen Nutzung gewährt, da die Konstruktion auf eine private Nutzung ausgelegt ist.

Technische Änderungen
Technische Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

3 Whirlpoolpflege leicht gemacht - 6 Regeln

Ihr Whirlpool ist ein Ort der Entspannung und des Wohlbefindens. Daher ist es besonders wichtig, dass auch das Wasser klar, frisch und hygienisch einwandfrei ist, damit Sie Ihren Whirlpool sorgenfrei geniessen können. Mit dieser Anleitung wollen wir Ihnen zeigen, dass die Pflege Ihres Whirlpoolwassers unter Verwendung der richtigen Produkte sehr einfach sein kann und nur wenig Zeit in Anspruch nimmt.

SpaTime bietet dem anspruchsvollen Whirlpoolbesitzer ein optimal aufeinander abgestimmtes Sortiment an Produkten für die Pflege seines Whirlpools.

SpaTime – Entspannung in ihrer reinsten Form.

3.1 Regel Nr. 1: Bringen Sie Ihr Whirlpoolwasser ins Gleichgewicht

Obwohl Wasser immer gleich aussieht, können Wasserparameter wie z.B. der pH-Wert oder die Wasserhärte regional sehr unterschiedlich sein. Deshalb ist es wichtig, das Wasser sofort nach der Neubefüllung ins Gleichgewicht zu bringen, um die regelmässige Pflege so einfach wie möglich zu machen. Drei Parameter spielen in diesem Zusammenhang eine wichtige Rolle: **die Gesamthärte, Alkalinität und der pH-Wert.**

Die **Gesamthärte** ist ein Mass für den Gehalt an hauptsächlich Calcium und Magnesium im Wasser. Den Wert der Gesamthärte Ihres Wassers erfahren Sie bei Ihrem lokalen Wasserwerk. Bei einem Wert über 200 mg/L kann sich bei der Erwärmung des Wassers Kalk an den Wänden ablagern und so zu rauhen Oberflächen führen. Verwenden Sie zur Verhinderung von Kalkablagerungen unmittelbar nach der Neubefüllung Kalk-Ex.

Ein weiterer Wert spielt bei der Wasserpflege eine wichtige Rolle: Die Alkalinität (TA-Wert). Ist sie zu niedrig oder zu hoch, schwankt der pH-Wert extrem und lässt sich schwer einstellen. Dies kann zu Schäden im Whirlpool sowie zu Haut- und Augenirritationen führen. **Der ideale TA-Wert liegt zwischen 125 – 150 mg/L.**



Überprüfen Sie den TA-Wert sofort nach der Befüllung und ab dann einmal pro Woche. Korrigieren Sie ihn bei Bedarf mit **Alka-Plus** nach oben oder mit **pH-Minus** nach unten. Die Dosierung erfolgt direkt ins Whirlpoolwasser.

Der **pH-Wert** ist die Basis für eine funktionierende Desinfektion. Nur wenn er richtig eingestellt ist, wirken die verwendeten Pflegemittel optimal und das Wasser ist angenehm zu Haut, Haaren und Augen.
Der ideale pH-Wert liegt zwischen 7,0 und 7,6.





Der pH-Wert wird von verschiedenen Faktoren beeinflusst. Er steigt z.B. nach Zugabe des Frischwassers. Auch die Erhöhung der Wassertemperatur oder die Anreicherung des Wassers mit Luft durch den Sprudeleffekt verändert den pH-Wert. Überprüfen Sie deshalb den Wert mindestens einmal pro Woche und korrigieren ihn bei Bedarf mit **pH-Plus** nach oben oder mit **pH-Minus** nach unten. Die Dosierung des Granulats erfolgt direkt ins Whirlpoolwasser.

Regel Nr. 2: Führen Sie wöchentlich eine Grundbehandlung durch

Ist das Whirlpoolwasser im Gleichgewicht, kommt der nächste wichtige Schritt: die Wasserdesinfektion. Obwohl das Wasser – je nach Pflegemethode – direkt vor oder nach jedem Baden desinfiziert wird, sollten Sie trotzdem wöchentlich eine Grundbehandlung mittels **Wasser-Rein** durchführen. **Wasser-Rein** sorgt für eine Grunddesinfektion und unterstützt das verwendete Desinfektionsmittel. Es bietet eine Basis der Wasserpflege unabhängig davon, wie oft der Whirlpool benutzt wird und verhindert somit Desinfektionslücken.



Die spezielle Rezeptur zerstört Chloramine, die für Chlorgeruch und Augenreizungen verantwortlich sind. **Wasser-Rein** enthält ausserdem Substanzen, die Ihr Whirlpoolwasser kristallklar machen. Ein weiterer Vorteil ist: Sie können Ihren Whirlpool bereits 15 Minuten nach Zugabe wieder benutzen. **Wasser-Rein** ist eine Präventivbehandlung, die nur bei regelmässiger Anwendung sicherstellt, dass es zu keinen Problemen bei Ihrer Whirlpoolwasserpflege kommt. Dosieren Sie das Granulat regelmässig jede Woche direkt ins Wasser, unabhängig von der Nutzungs-

intensität Ihres Whirlpools. Dieses Produkt ist bei allen drei Pflegemethoden Chlor, chlorfrei auf Basis Aktivsauerstoff oder Brom einsetzbar.

3.3 Regel Nr. 3: Desinfizieren Sie das Wasser wirksam

Zum Schutz Ihrer Gesundheit sollte Ihr Whirlpoolwasser kontinuierlich und ausreichend desinfiziert sein. Dies ist besonders in Whirlpools sehr wichtig, da die hohen Wassertemperaturen eine ideale Umgebung für Bakterienwachstum bieten. Um Problemen bei der Wasserpflege vorzubeugen, muss deshalb zu jeder Zeit eine ausreichende Menge an Desinfektionsmittel im Wasser vorhanden sein.

Die wöchentliche Grundbehandlung mit **Wasser-Rein** bietet bereits einen gewissen Schutz vor Bakterien oder Verunreinigungen. Dieser Basis-Schutz muss allerdings bei jeder Whirlpoolnutzung verstärkt werden. Sie können zwischen den folgenden drei Methoden wählen:
Desinfektion mit Chlor, chlorfrei auf Basis Aktivsauerstoff oder Brom.

Chlor-Granulat zur zuverlässigen Wasserdesinfektion mit Sofortwirkung
Chlor in Granulatform ist die traditionelle Desinfektionsmethode für Whirlpools.
Chlor-Granulat löst sich schnell und rückstandsfrei auf und hinterlässt keine Bleichflecken auf Oberflächen. Das Granulat ist pH neutral, d. h. der pH-Wert des Wassers verändert sich durch Zugabe nicht.



Was ist zu tun?
• Überprüfen Sie den pH-Wert mit **Teststreifen** mindestens einmal pro Woche und stellen ihn falls erforderlich auf 7,0 – 7,6 ein.
• Geben Sie 5 g/m³ **Chlor-Granulat** nach jedem Badegang zu. Lassen Sie die Filtration
10 Minuten laufen und überprüfen danach mit **Teststreifen**, ob der **Idealwert von**
1,0 – 1,5 mg/L erreicht wurde. Falls notwendig geben Sie weitere Mengen zu.
Die Dosierung erfolgt direkt ins Whirlpoolwasser.

Brom-Tabletten zur geruchsarmen Wasserdesinfektion mit Dauerwirkung
Brom-Tabletten sind ebenso effektiv wie Chlor, jedoch geruchsarm. Die Tabletten sind langsamlöslich und sorgen so für eine kontinuierliche Desinfektion Ihres Whirlpoolwassers über einen längeren Zeitraum.

Was ist zu tun?

- Überprüfen Sie den pH-Wert mit **Teststreifen** mindestens einmal pro Woche und stellen ihn falls erforderlich auf 7,0 – 7,6 ein.
- Geben Sie 3 – 4 **Brom-Tabletten** pro m³ alle 10 – 14 Tage zu. Lassen Sie die Filtration mehrere Stunden laufen und überprüfen danach mit **Teststreifen**, ob der Idealwert von 3,0 – 5,0 mg/L erreicht wurde. Falls notwendig dosieren Sie weitere Tabletten nach.

Die Dosierung von **Brom-Tabletten** erfolgt in den Filterbehälter oder in die dafür vorgesehene Tabletten-Dosierkammer gemäss den Angaben Ihres Whirlpoolherstellers. Tabletten nicht direkt in den Whirlpool geben, da es sonst zu Bleichflecken kommen kann.



Aktivsauerstoff-Granulat zur chlorfreien und sanften Wasserdesinfektion

Aktivsauerstoff-Granulat desinfiziert Ihr Whirlpoolwasser auf sanfte Weise. Durch die Verwendung dieser absolut chlorfreien Methode fühlt sich das Wasser besonders natürlich und angenehm an, ist schonend für Haut und Haare und geruchlos.

Wichtig: Zur Verstärkung der Wirksamkeit des Granulats müssen Sie zusätzlich **Aktivsauerstoff-Aktivator** verwenden.

3.4 Regel Nr. 4: Filtern Sie das Wasser ausreichend

Jeder Whirlpool ist mit einer Umwälzpumpe ausgestattet. Sie bewegt das Wasser und führt es durch den Filter. Dies trägt u. a. dazu bei, dass sich die dosierten Wasserpflegeprodukte gleichmässig verteilen und überall wirken können. Lassen Sie die Umwälzung laut Angaben Ihres Whirlpoolherstellers laufen. Ein gut funktionierender Filter hilft das Wasser sauber zu

halten, in dem er Schmutzstoffe zurückhält. Wird der Filter jedoch nicht gepflegt, verstopft er und lässt in seiner Funktion drastisch nach. Die Folge ist eine schlechte Wasserqualität und ein erhöhter Verbrauch an Desinfektionsmitteln. Wir empfehlen Ihnen, die Filterkartusche spätestens alle vier Wochen zu reinigen.



Was ist zu tun?

- Nehmen Sie die Filterkartusche aus dem Filterkasten Ihres Whirlpools und befreien sie zunächst von grobem Schmutz.
- Lösen Sie den kompletten Inhalt eines Beutels **Kartuschen-Rein** in einem halb gefüllten 10-Liter-Eimer auf.
- Stellen Sie die Kartusche in die Reinigungslösung.
- Schwenken Sie sie in Abständen mehrfach und nehmen sie je nach Verschmutzungsgrad nach ca. 5 Stunden aus der Lösung.
- Spülen Sie die Kartusche anschliessend nochmals ab und lassen sie vor dem Einsetzen trocknen.

Um den Filtereffekt noch weiter zu erhöhen, geben Sie **Kristall-Klar** zu. Dieses Produkt sorgt dafür, dass kleinste Trübstoffe, die normalerweise nicht im Filter zurückgehalten werden, vergrössert und damit filtrierbar gemacht werden.

3.5 Regel Nr. 5: Wechseln Sie das Wasser regelmässig

Ein regelmässiges Ablassen und Neubefüllen mit frischem Wasser ist ein wichtiger Bestandteil der Whirlpoolpflege, denn mit der Zeit reichert sich das Wasser mit Mineralien, Chemikalien und anderen Stoffen an. Diese lassen das Wasser leblos aussehen und verschlechtern die Wirksamkeit der Pflegemittel. Um einen Richtwert für die Anzahl der Tage zu ermitteln, nach denen Sie Ihren Whirlpool komplett entleeren und neu befüllen sollten, verwenden Sie die folgende Formel:

Wasservolumen in Liter ÷ durchschnittl. Anzahl der Badenden pro Tag ÷ 12
= **Anzahl der Tage bis zum nächsten Wassertausch**

Beispiel: Whirlpool mit 1.500 Liter Wasser mit durchschnittlich 4 Badenden pro Tag
= 1.500 ÷ 4 ÷ 12 = **31,25 Tage**

Was ist zu tun?

- Errechnen Sie anhand der o. g. Formel, wie oft Ihr Wasser gewechselt werden sollte.
- Reinigen Sie das Leitungssytem mit **System-Rein**. Bitte beachten Sie hierzu die

speziellen Anwendungshinweise auf der Verpackung.

- Lassen Sie das Wasser komplett ab.
- Reinigen Sie alle Oberflächen mit **Oberflächen-Rein** unter Verwendung eines Lappens oder Viskoseschwamms oder mit dem Spezialhandschuh **Hand-Wisch**.
- Befüllen Sie Ihren Whirlpool mit frischem Wasser.
- Vergessen Sie nicht, auch die Whirlpool-Abdeckung gründlich zu reinigen.



Schäumt das Wasser?
Schaum auf der Wasseroberfläche sieht nicht sehr einladend aus. Falls Ihr Whirlpoolwasser zur Schaumbildung neigt, empfehlen wir Ihnen die Zugabe von **Schaum-Ex**. Die Dosierung erfolgt direkt ins Whirlpoolwasser. Schäumt das Wasser nach der Zugabe immer noch, sollte es gewechselt werden.

3.6 Regel Nr. 6: Pflegen Sie das Whirlpoolwasser nach Plan

Auf den ersten Blick scheint die Whirlpoolwasserpflege zunächst aufwändig und kompliziert; zu viele Produkte und zu viele Regeln …
Nachdem Sie sich aber einmal mit den Details vertraut gemacht haben, werden Sie schnell erkennen, dass der Pflegeaufwand minimal ist, denn nur wenige Regeln müssen regelmässig, andere nur nach Bedarf durchgeführt werden.

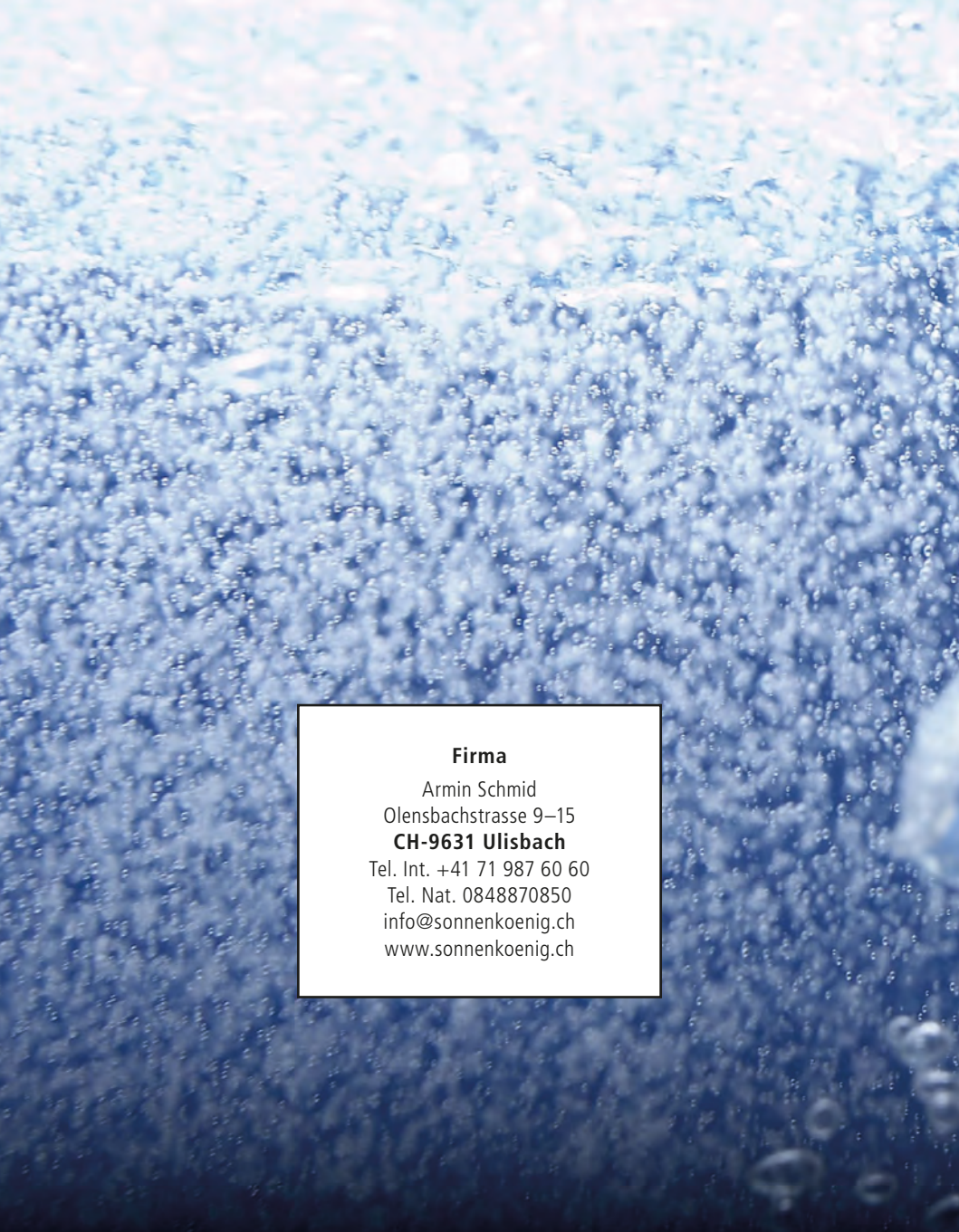
Die Grundregeln sind die Regel Nr. 1 und 2: der korrekte pH-Wert sowie eine Basisdesinfektion des Wassers. Die entsprechenden Werte können einfach und schnell mit den Teststreifen überprüft werden. Wenn Sie die diese beiden Regeln ununterbrochen einhalten, vermeiden Sie automatisch Probleme bei der Wasseraufbereitung. Deshalb unsere Bitte an Sie: Gewöhnen Sie sich eine regelmässige Routine an und führen die Schritte wenn möglich immer an einem bestimmten Tag durch. Damit verlieren Sie den Überblick nicht und können sich so die dafür notwendige Zeit einteilen. Der praktische Serviceplan hilft Ihnen dabei, in dem Sie das Datum Ihres «Pflegetags" eintragen und diesen in der Nähe Ihres Whirlpools aufhängen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösnungsvorschlag
Trübes Wasser	• Schmutzpartikel, die nicht im Filter zurückgehalten werden können • Zu viele organische Belastungsstoffe • Zu wenig Desinfektionsmittel im Wasser	• pH-Wert prüfen und auf 7,0 – 7,6 einstellen. Wasser- Rein zugeben, um eine sofortige Desinfektion zu erreichen. Spa-Klar zugeben. Filterkartusche reinigen oder austauschen.
Zu viel Chlor oder Brom im Wasser	• Überdosierung der Desinfektionsmittel	• Mit dem Baden warten, bis sich der Wert von selbst reduziert hat. Den aktuellen Wert mit den Teststreifen ermitteln.
Augenbrennen, Hautirritationen	• Alkalinität zu niedrig, pH-Wert zu niedrig	• Bei niedrigem Alkalinität-Wert Alka-Plus zugeben. • Danach pH-Wert prüfen und ggf. mittels pH-Plus auf 7,0 – 7,6 einstellen.
Schaumbildung	• Verunreinigung des Wassers durch Seifen- und Kosmetikreste	• Schaum-Ex ins Wasser geben. Schäumt das Wasser nach Zugabe immer noch, sollte das Wasser gewechselt werden. Für die Zukunft sollten Reste von Seife oder Kosmetika vor Benutzung des Whirlpools vom Körper gründlich abgeduscht werden.
Kalkablagerungen oder Kalkrückstände im Wasser	• Hartes Wasser mit hohem Kalzium-Anteil • pH-Wert zu hoch • Alkalinität zu hoch	• Bei hartem Wasser direkt nach der Befüllung Kalk-Ex zugeben. In allen Fällen den pH-Wert mit pH-Minus auf 7,0 – 7,6 einstellen.

3.8 Sicherheitstipps

- Benutzen Sie Ihren Whirlpool niemals bei einer Wassertemperatur über 40° C
- Trinken Sie keinen Alkohol vor oder während der Benutzung Ihres Whirlpools
- Falls Kinder Ihren Whirlpool benutzen, empfehlen wir die Absenkung der Wassertemperatur auf 30° C
- Kinder sollten Ihren Whirlpool nicht ohne Aufsicht Erwachsener benutzen
- Bei Schwangerschaft, hohem Blutdruck und bei Herzproblemen konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie den Whirlpool benutzen
- Bewahren Sie alle SpaTime Pflegeprodukte in geschlossenen Behältern im Originalgebinde und ausserhalb der Reichweite von Kindern auf
- Lesen Sie aufmerksam die Dosierhinweise aller SpaTime Pflegeprodukte vor Benutzung
- Vermischen Sie NIEMALS SpaTime Pflegeprodukte miteinander
- Dosieren Sie SpaTime Pflegeprodukte immer ins Wasser, nicht umgekehrt
- Seien Sie vorsichtig beim Dosieren von SpaTime Pflegeprodukten und tragen Schutzhandschuhe, wenn auf dem Etikett angegeben

Notizen



Firma

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9–15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 71 987 60 60
Tel. Nat. 0848870850
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch